

Extraflame®

Riscaldamento a Pellet



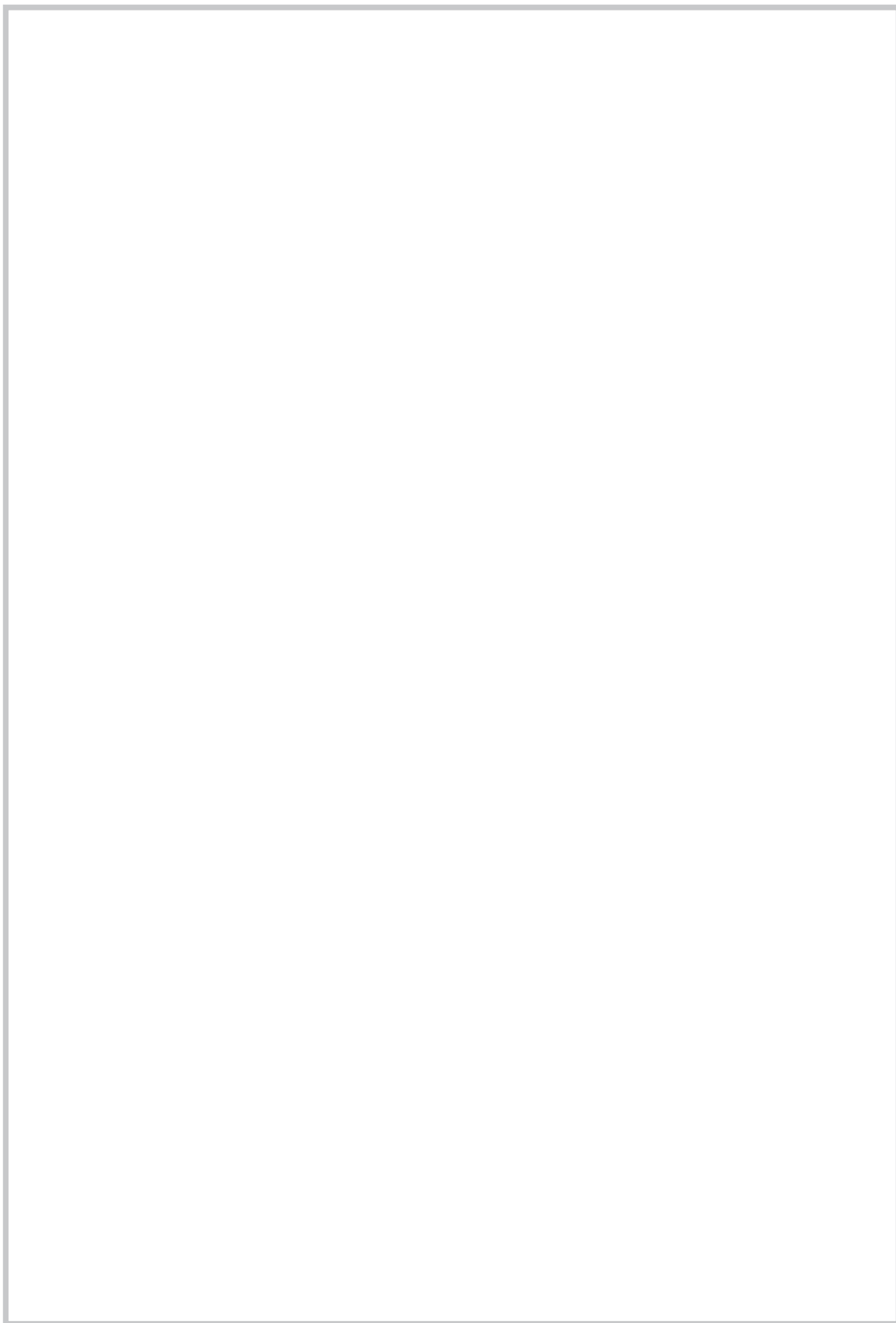
CS

NÁVOD K POUŽITÍ PELETOVÁ KAMNA

MADE IN ITALY
design & production

COSTANZA IDRO 5.0

004333126 - REV 000



! ATTENZIONE



**POVRCHY MOHOU BÝT VELMI HORKÉ!
VŽDY POUŽÍVEJTE OCHRANNÉ RUKAVICE!**

Během spalování je uvolněna tepelná energie, která přispívá k výraznému ohřátí povrchů, dvířek, rukojetí, ovládacích prvků, skel, kouřovodu a případně také přední části zařízení. Vyhněte se kontaktu s těmito prvky bez příslušného ochranného oděvu (ochranné rukavice, které jsou součástí dodávky).

Ujistěte se, že si děti jsou vědomy těchto nebezpečí a držte je daleko od kamen během jejich provozu.

ČEŠTINA	6
UPOZORNĚNÍ	6
BEZPEČNOST	6
BĚŽNÁ ÚDRŽBA	8
INSTALACE	9
HERMETICKÁ INSTALACE	12
ZÁPACH SPALOVÁNÍ	12
SYSTÉM ODSTRAŇOVÁNÍ SPALIN	12
VODNÍ SYSTÉM	13
INSTALACE A BEZPEČNOSTNÍ PRVKY	13
ZAŘÍZENÍ PROTI KONDENZACI (POVINNÉ)	14
DETAILY COSTANZA IDRO 5.0	15
ON/OFF	15
VLASTNOSTI	16
KONTROLY A UJIŠTĚNÍ PRO PRVNÍ ZAPNUTÍ	16
MOTOR PLNĚNÍ PELET NEFUNGUJE	16
TERMOSTAT S JÍMKOU - RESETOVACÍ PRVKY	16
UMÍSTĚNÍ KAMEN	17
POKYNY PRO SPRÁVNÝ PROVOZ	17
RESET	17
POJISTKA	17
PELETY A PLNĚNÍ	18
ZASOBNÍK PELET - TLAKOVÉ UZAVÍRÁNÍ	18
DÁLKOVÝ OVLADACÍ	19
IKONY DÁLKOVÉHO OVLADAČE	20
VLOŽENÍ BATERIÍ	20
RADY A BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ PRO POUŽÍVÁNÍ DÁLKOVÉHO OVLADAČE	20
DOTYKOVÝ DISPLEJ	21
OTEVÍRÁNÍ DISPLEJE	21
UZAVÍRÁNÍ DISPLEJE	21
OVLÁDACÍ PANEL	22
VYSVĚTLIVKY IKON	22
HLAVNÍ MENU	23
VŠEOBECNÁ UPOZORNĚNÍ	23
NASTAVENÍ PRO PRVNÍ ZAPÁLENÍ	24
DATUM-HODINA	24
JAZYK	24
STUPNE	24
PROVOZ A LOGIKA	25
PŘÍDAVNÝ TERMOSTAT	26
PROVOZ PŘÍDAVNÉHO TERMOSTATU S AKTIVNÍM STAND-BY	26
FUNKCE PŘÍDAVNÉHO TERMOSTATU S DEAKTIVOVANÝM STAND-BY	26
INSTALACE PŘÍDAVNÉHO TERMOSTATU	26
VENTILACE	27
EASY SETUP	27
CHRONOMETR	28
AKTIVACE/ DEAKTIVACE CHRONOMETRU	28
NASTAVENÍ	30
DISPLEJ	30
STAND - BY	30
PRVNÍ PLN	30
ODVOD VZDUCHU	30
Wi-Fi	31
RESET	31
EASY CONTROL	31
ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA	32
ÚDRŽBA	32
PRAVIDELNÉ ČIŠTĚNÍ PROVÁDĚNÉ UŽIVATELEM	32
BĚŽNÁ ÚDRŽBA PROVÁDĚNÁ KVALIFIKOVANÝMI TECHNIKY	34
ÚVEDENÍ MIMO PROVOZ (KONEC SEZÓNY)	34
ZOBRAZENÍ	37
ALARMY	38
LIKVIDACE	40
SYMBOL EN 16510-1	41

ATTENZIONE TASSATIVO
PRIMA DI MOVIMENTARE LA STUFA TOGLIERE LE MAIOLICHE INDICATE PER EVITARE DANNI.

PER L'ALLINEAMENTO DEL TOP UTILIZZARE LE 4 VITI.

ATENÇÃO - OBRIGATÓRIO
ANTES DE MOVIMENTAR A SALAMANDRA, RETIRAR AS CERÂMICAS INDICADAS PARA EVITAR DANOS.

PARA O ALINHAMENTO SUPERIOR USE 4 PARAFUSOS.

ATTENTION - COMPULSORY
BEFORE MOVING THE STOVE, KINDLY TAKE THE CERAMICS OFF IN ORDER TO AVOID ANY DAMAGES.

USE THE 4 SCREWS TO ALIGN THE TOP PART

TÄHELEPANU!
ENNE AHJU LIIGUTAMIST EEMALDAGE SELLELT NÄIDATUD KERAAMILISED OSAD, ET VÄLTIDA KAHJUSTUSI.

TOPI JOONDAMISEKS KASUTAGE 4 KRUVI.

ATTENTION - OBLIGATOIRE
AVANT DE BOUGER LE POÊLE, FAIRE ATTENTION À LEVER LES CÉRAMIQUES INDICUÉES POUR ÉVITER DES DÉGÂTS.

POUR L'ALIGNEMENT DU TOP, UTILISER LES 4 VIS

WAŻNA UWAGA
PRZED PRZENIESIENIEM PIECA NALEŻY USUNĄĆ WSKAZANE KAFELKI, ABY UNIKNĄĆ USZKODZEŃ.

ABY WYRÓWNAĆ GÓRĘ, UŻYJ 4 ŚRUB.

VORSICHT - OBLIGATORISCH
BEVOR SIE DEN OFEN BEWEGEN, BITTE UNBEDINGT DIE BEZEICHNETE KERAMIK KACHELN ENTFERNEN UM SCHÄDEN ZU VERMEIDEN.

VERWENDEN SIE DIE 4 SCHRAUBEN, UM DAS OBERE VERKLEIDUNGSTÜCK ANZUGLEICHEN

POZOR OBVEZNO
PRED PREMIKANJEM PEČI ODSTRANITE OZNAČENE MAJOLIKE, DA PREPREČITE POŠKODOVANJE.

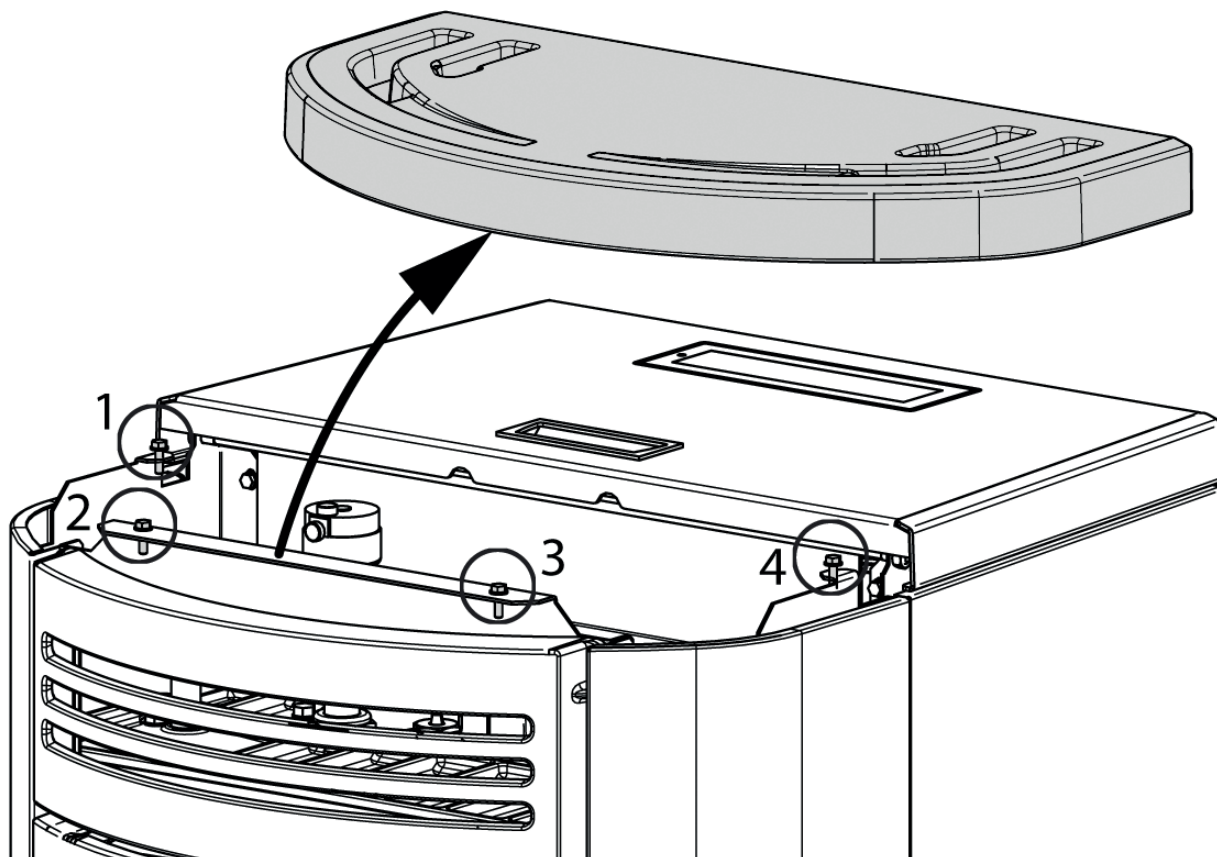
ZA PORAVNAVO VRHA UPORABITE 4 VIJAKA.

ATENCIÓN - PERENTORIO
ANTES DE MOVER LA ESTUFA SACAR LAS MAYÓLICAS INDICADAS PARA EVITAR DAÑOS.

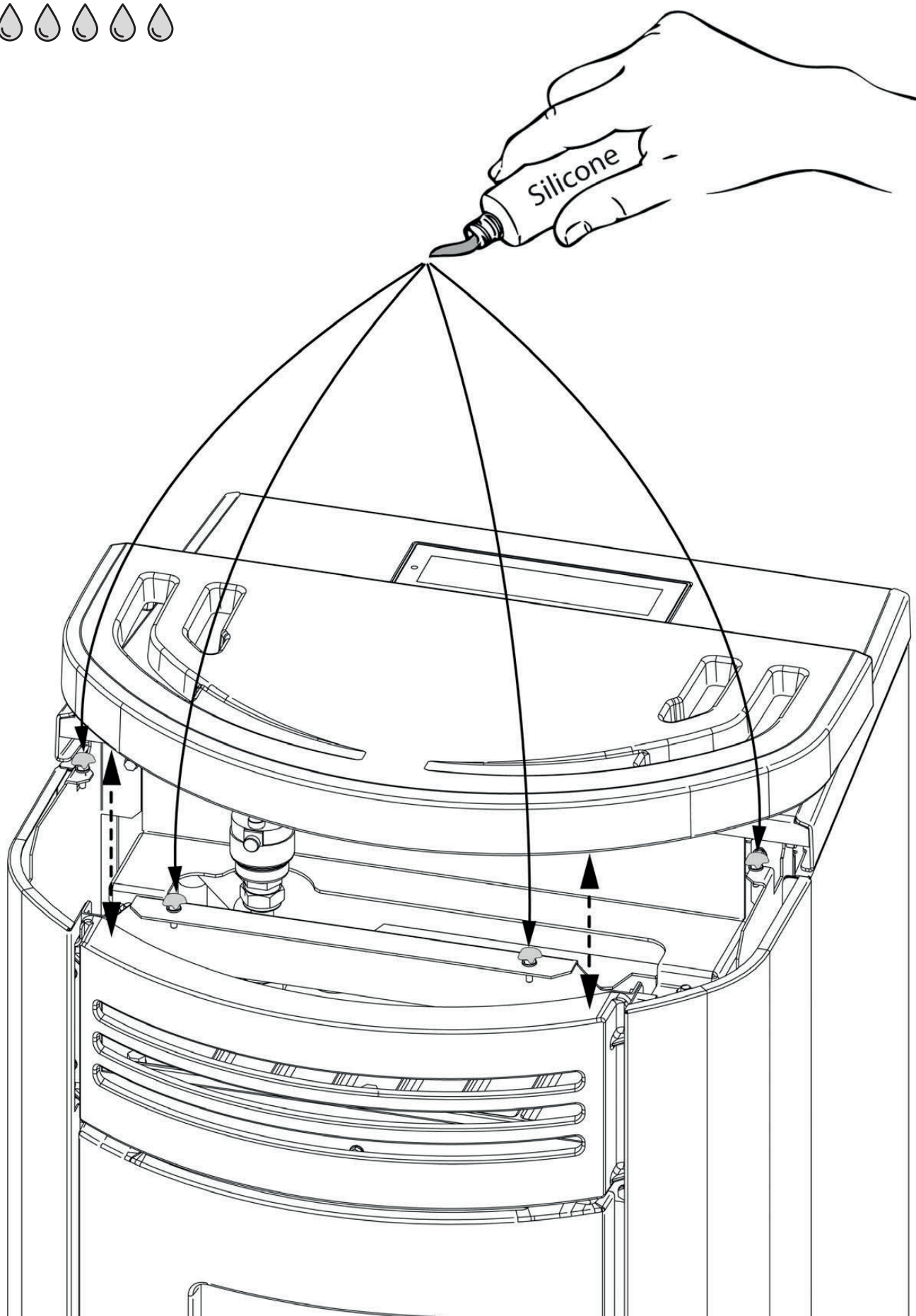
PARA EL ALINEAMIENTO DE LA TAPA, UTILIZAR LOS 4 TORNILLOS

ADVARSEL - OBLIGATORISK
FØR DU FLYTTER OVNEN, BØR DU TAGE KERAMIKFLISERNE AF FOR AT UNDGÅ SKADER.

TIL JUSTERING AF TOPPEN BRUG DE 4 SKRUER.



Silicone



Děkujeme, že jste si vybrali naši společnost; náš výrobek je skvělým řešením vytápění, které vychází z nejmodernější technologie s velmi kvalitním zpracováním a nadčasovým designem, jež Vám umožní užít si v naprostém bezpečí fantastický pocit z tepla plamene.

UPOZORNĚNÍ

Tento návod k obsluze je nedílnou součástí výrobku: ujistěte se, že je vždy připojen k zařízení, a to i v případě převodu na jiného majitele nebo uživatele nebo na jiné místo. Pokud je poškozený nebo ztracený, vyžádejte si další kopii od místního technického oddělení. Tento výrobek musí být určen pro použití, pro které byl výslovně realizován. Jakákoli smluvní nebo mimosmluvní odpovědnost výrobce za škody způsobené osobám, zvířatům nebo na věcech, chybami při instalaci, seřizování, údržbě a nesprávným použitím je vyloučena.

Instalaci musí provést kvalifikovaný a oprávněný personál, který přebírá veškerou odpovědnost za konečnou instalaci a následnou správnou funkčnost instalovaného výrobku. Je třeba vzít v úvahu všechny národní, regionální, provinční a obecní zákony a předpisy v zemi, kde bylo zařízení instalováno, jakož i pokyny obsažené v tomto návodu.

Používání zařízení musí odpovídat všem místním, regionálním, národním a evropským předpisům.

V případě nedodržení těchto opatření nenese výrobce žádnou odpovědnost.

Po vyjmutí z obalu zkontrolujte, zda je obsah kompletní a nepoškozený. V případě, že něco nesouhlasí, kontaktujte prodejce, u kterého byl výrobek zakoupen. Všechny elektrické komponenty, které tvoří výrobek, a zajišťují jejich správnou funkci, musí být nahrazeny originálními díly výhradně autorizovaným servisním střediskem.

BEZPEČNOST

- ♦ ZAŘÍZENÍ MOHOU POUŽÍVAT DĚTI VE VĚKU 8 LET A MLADŠÍ, A OSOBY SE SNÍŽENÝMI FYZICKÝMI, SMYSLOVÝMI NEBO DUŠEVNÍMI SCHOPNOSTMI NEBO S NEDOSTATEČNÝMI ZKUŠENOSTMI NEBO NEZBYTNÝMI ZNALOSTMI, ZAPŘEDPOKLADU, ŽE JSOU POD DOHLEDEM NEBO POKUD OBDRŽELY INSTRUKCE TÝKAJÍCÍ SE BEZPEČNÉHO POUŽÍVÁNÍ ZAŘÍZENÍ A POCHOPENÍ S NÍM SPOJENÝCH NEBEZPEČÍ.
- ♦ DĚTI MUSÍ BÝT POD DOZOREM, ABY SE ZAJISTILO, ŽE SI SE

ZAŘÍZENÍM NEBUDOU HRÁT.

- ♦ **ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBU, KTERÉ MÁ PROVÁDĚT UŽIVATEL, NESMĚJÍ PROVÁDĚT DĚTI BEZ DOZORU.**
- ♦ **NEDOTÝKEJTE SE GENERÁTORU, POKUD JSTE NABOSO NEBO KDYŽ MÁTE ČÁSTI TĚLA MOKRÉ NEBO VLEHKÉ.**
- ♦ **JE ZAKÁZÁNO PROVÁDĚT NA ZAŘÍZENÍ JAKÉKOLI ÚPRAVY.**
- ♦ **NETAHEJTE, NEODPOJUJTE, NEKRUŽTE ELEKTRICKÉ KABELY VYCHÁZEJÍCÍ Z VÝROBKU, I KDYŽ JE ODPOJEN OD ELEKTRICKÉ SÍTĚ.**
- ♦ **DOPORUČUJEME UMÍSTIT NAPÁJECÍ KABEL TAK, ABY SE NEDOSTAL DO STYKU S HORKÝMI ČÁSTMI ZAŘÍZENÍ.**
- ♦ **ZÁSTRČKA MUSÍ BÝT PO INSTALACI PŘÍSTUPNÁ.**
- ♦ **ZABRAŇTE BLOKOVÁNÍ NEBO ROZMĚROVÉMU ZMENŠENÍ VĚTRACÍCH OTVORŮ V INSTALAČNÍ MÍSTNOSTI; VĚTRACÍ OTVORY JSOU NEZBYTNÉ PRO SPRÁVNÉ SPALOVÁNÍ.**
- ♦ **NENECHÁVEJTE OBALOVÉ PRVKY V DOSAHU DĚTÍ NEBO ZDRAVOTNĚ POSTIŽENÝCH OSOB BEZ DOHLEDU.**
- ♦ **DVÍŘKA SPALOVACÍ KOMORY MUSÍ BÝT BĚHEM PROVOZU VŽDY ZAVŘENÁ A LZE JE OTEVŘÍT POUZE PRO PŘIKLÁDÁNÍ PALIVA, ZAPNUTÍ A ČIŠTĚNÍ.**
- ♦ **KDYŽ JE ZAŘÍZENÍ V PROVOZU, JE HORKÉ NA DOTEK, ZEJMÉNA NA VŠECH VNĚJŠÍCH PLOCHÁCH, PROTO SE DOPORUČUJE DÁVAT POZOR.**
- ♦ **PŘED ZAPNUTÍM ZAŘÍZENÍ PO DLOUHÉM NEPOUŽÍVÁNÍ ZKONTROLUJTE, ZDA NEJSOU PŘÍTOMNÉ ŽÁDNÉ PŘEKÁŽKY.**
- ♦ **GENERÁTOR JE NAVRŽEN TAK, ABY SE ZA URČITÝCH PROVOZNÍCH PODMÍNEK SÁM REGULOVAL.**
- ♦ **GENERÁTOR BYL NAVRŽEN TAK, ABY PRACOVAL V JAKÝCHKOLIV KLIMATICKÝCH PODMÍNKÁCH, V PŘÍPADĚ ZVLÁŠTĚ NEPŘÍZNIVÝCH PODMÍNEK (SILNÝ VÍTR, MRÁZ) BY MOHLY ZASÁHNOUT BEZPEČNOSTNÍ SYSTÉMY, KTERÉ GENERÁTOR VYPNOU. POKUD K TOMU DOJDE, OBRAŤTE SE NA SERVIS A V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ BEZPEČNOSTNÍ SYSTÉMY NEVYPÍNEJTE.**
- ♦ **V PŘÍPADĚ POŽÁRU KOMÍNŮ POUŽIJTE ODPOVÍDAJÍCÍ SYSTÉMY K UDUŠENÍ PLAMENŮ NEBO K ZÁSAHU HASIČSKÉHO SBORU.**
- ♦ **TOTO ZAŘÍZENÍ NESMÍ BÝT POUŽÍVÁNO JAKO SPALOVNA ODPADU.**
- ♦ **NIKDY NEPOUŽÍVEJTE K NASTARTOVÁNÍ NEBO „OPĚTOVNÉMU**

ZAŽEHNUTÍ“ GENERÁTORU BENZÍN, PARAFÍN, KAPALINU DO ZAPALOVAČŮ, ETYLALKOHOL NEBO PODOBNÉ KAPALINY.

- ♦ **PŘIPLNĚNÍ NESMÍ BÝT PYTEL S PELETAMI V KONTAKTU S VÝROBKEM.**
- ♦ **MAJOLIKY JSOU VÝROBKY S VYSOKOU ŘEMESLNOU ZRUČNOSTÍ A JAKO TAKOVÉ MOHOU PŘEDSTAVOVAT MALÉ DOLÍČKY, PRASKLINY ČI BAREVNÉ NEDOKONALOSTI. TYTO VLASTNOSTI SVĚDČÍ O JEJICH CENNÉM PŮVODU. SMALT A MAJOLIKA, DÍKY SVÉMU ROZDÍLNÉMU KOEFICIENTU ROZTAŽNOSTI, PRODUKUJÍ MIKROTRHLINY (PRASKÁNÍ), KTERÉ DOKAZUJÍ JEJICH PRAVOST. PRO ČIŠTĚNÍ MAJOLIKY DOPORUČUJEME POUŽÍT MĚKKÝ A SUCHÝ HADŘÍK; POKUD SE POUŽÍJE JAKÝKOLIV ČISTÍCÍ PROSTŘEDEK NEBO KAPALINA, MŮŽE PRONIKNOUT DOVNITŘ PRASKLIN A ZVÝRAZNIT JE.**
- ♦ **VZHLEDEM K TOMU, ŽE SE VÝROBEK MŮŽE ZAPNOUT NEZÁVISLE POMOCÍ CHRONOTERMOSTATU NEBO DÁLKOVĚ PROSTŘEDNICTVÍM K TOMU VYHRAZENÝCH APLIKACÍ, JE PŘÍSNĚ ZAKÁZÁNO PONECHAT HOŘLAVÝ PŘEDMĚT V BEZPEČNOSTNÍCH VZDÁLENOSTECH UVEDENÝCH NA ŠTÍTKU S TECHNICKÝMI ÚDAJI.**
- ♦ **VNITŘNÍ ČÁSTI SPALOVACÍ KOMORY MOHOU PODLÉHAT ESTETICKÉMU OPOTŘEBENÍ, KTERÉ VŠAK NEMÁ VLIV NA JEJICH FUNKČNOST.**

BĚŽNÁ ÚDRŽBA

Podle čl. 2 italské vyhlášky č. 37 ze dne 22. ledna 2008, se za řádnou údržbu považují zásahy určené k tomu, aby zahrnovaly běžnou degradaci užívání, jakož i řešení náhodných událostí, které vyžadují potřebu prvních zásahů, které v žádném případě nemění podmínky konstrukce zařízení, na němž se práce provádí, nebo jeho zamýšlené použití podle ustanovení platných technických předpisů a návodu výrobce k použití a údržbě.

INSTALACE

OBECNĚ

Nosné plochy a/nebo opěrné body musí mít takovou nosnost, aby unesly celkovou hmotnost spotřebiče, jeho příslušenství a krytů. Pro správný provoz musí být generátor umístěn ve vodorovné poloze.

Připojení spalin a vodovodních rozvodů musí provádět kvalifikovaný personál, který musí vystavit dokumentaci o shodě instalace podle národních norem.

Dodavatel je povinen dodat vlastníkovvi nebo jeho zástupci, v souladu s platnými právními předpisy, prohlášení o shodě systému spolu s:

- 1) návodem k použití a údržbě přístroje a součástí systému (např. kouřové kanály, komín atd.);
- 2) fotostatickou nebo fotografickou kopií komínové desky;
- 3) dokumentací k systému (je-li předepsána).

Doporučujeme, aby si instalační technik nechal vydat potvrzení o dodané dokumentaci a uchovával ho spolu s kopií technické dokumentace týkající se provedené instalace.

V případě instalace v kondominiu je třeba předem konzultovat správce.

Je-li to předepsáno, po instalaci zkontrolujte emise odvodních plynů. Případné připravení místa odběru musí být utěsněno.

KOMPATIBILITA

Instalace v místnostech s nebezpečím požáru je zakázána. Instalace v obytných prostorách je zakázána také v následujících případech:

1. tam, kde jsou umístěny spotřebiče na kapalná paliva s nepřetržitým nebo přerušovaným provozem, které nasávají spalovací vzduch do místnosti, ve které jsou instalovány.
2. tam, kde jsou umístěny plynové spotřebiče typu B pro vytápění místností, s přípravou teplé vody nebo bez ní, a v přilehlých a propojených místnostech.
3. tam, kde je však deprese naměřená in situ mezi vnějším a vnitřním prostředím větší než 4 Pa.

Pozn.: Hermeticky utěsněná zařízení lze nainstalovat i v případech uvedených v bodech 1, 2, 3 tohoto odstavce.

INSTALACE V KOUPELNÁCH, LOŽNICÍCH A GARSONKÁCH

V koupelnách, ložnicích a jednopokojových bytech jsou povoleny pouze uzavřené nebo utěsněné krbové spotřebiče s přívodem spalovacího vzduchu zvenčí.

MINIMÁLNÍ VZDÁLENOSTI OD HOŘLAVÝCH MATERIÁLŮ

Instalace v blízkosti hořlavých nebo tepelně citlivých materiálů je povolena, **pokud jsou dodrženy vhodné bezpečnostní vzdálenosti uvedené v CEMI (informace o označení CE), v prohlášení o vlastnostech (DoP) a na štítku s technickými údaji umístěném na generátoru.**

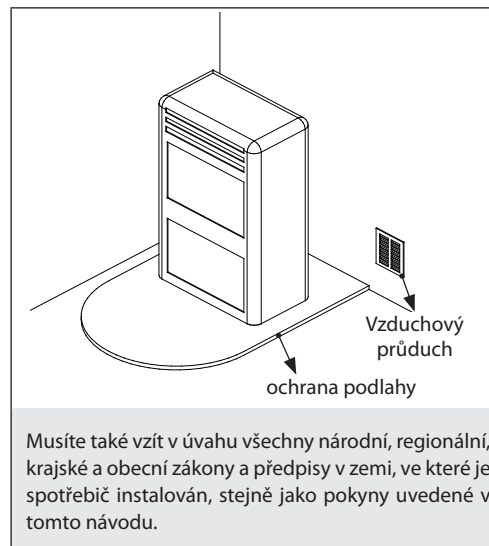
Poznámka platí pouze pro peletové vložky (EN 16510-2-6): Kopie štítku s technickými údaji je součástí dokumentace dodávané spolu s generátorem.

Doporučuje se, aby boční a zadní stěny a nosná podlahová plocha byly vyrobeny z nehořlavého materiálu.

Pokud je podlaha z hořlavého materiálu, doporučuje se použít ochranný kryt z nehořlavého materiálu, který musí zakrývat prostor pod spotřebičem a přesahovat dopředu alespoň do vzdálenosti označené jako d_p .

V případě instalace v blízkosti nehořlavých materiálů je nutné dodržet boční a zadní vzdálenost alespoň tak velkou, jako je vzdálenost uvedená jako d_{non} .

Pro výrobky se zadními distančními podložkami je povolena instalace vyrovnaná se stěnou pouze zadní částí.



PŘÍPRAVA PRO ÚDRŽBU

Z důvodu údržby může být nutné výrobek oddělit od sousedních stěn. Tuto činnost musí provést kvalifikovaný technik, aby odpojil potrubí pro odvod spalin a následné připojení. U generátorů připojených k vodovodnímu systému musí být mezi samotným systémem a výrobkem vytvořeno takové spojení, aby bylo možné během údržby prováděné kvalifikovaným technikem odsunout generátor alespoň 1 metr od přilehlých stěn.

INSTALACE VLOŽEK

V případě instalace vložky musí být zabráněno přístupu k vnitřním částem zařízení a při demontáži nesmí být možný přístup k částem pod napětím.

Veškerá kabeláž, jako je napájecí kabel nebo pokojové sondy, musí být umístěna tak, aby se při pohybu vložky nepoškodila nebo nepřišla do styku s horkými částmi. V případě instalace v prostoru s hořlavým materiálem se doporučuje dodržet všechna bezpečnostní opatření uvedená v montážních předpisech.

VENTILACE A ODVĚTRÁVÁNÍ INSTALAČNÍCH MÍSTNOSTÍ

V případě nehermetického generátoru a/nebo nehermetických instalací musí být větrání realizováno při dodržení níže uvedené minimální oblasti (je třeba vzít v úvahu větší hodnotu, než jsou ty navrhované):

Kategorie přístrojů	Referenční norma	Procento čistého úseku otevření vzhledem k průřezu vývodu kouře z přístroje	Minimální čistá hodnota otevření ventilačního kanálu
Peletová kamna	EN 16510-1; EN 16510-2-6	-	80 cm ²
Kotle	EN 303-5	50%	100 cm ²

Za všech podmínek, včetně přítomnosti odsavačů par a/nebo systémů řízené nucené ventilace, musí být tlakový rozdíl mezi místnostmi instalace generátoru a venkovním prostředím vždy ≥ -4 Pa (např. -3 Pa je přijatelná hodnota)

Přívody vzduchu musí splňovat následující požadavky:

- být chráněny mřížkami, drátěnými sítěmi atd., aniž by se však zmenšil užitečný čistý průřez;
- být konstruovány tak, aby bylo možné provádět údržbu;
- být umístěny tak, aby nebyly být zakryty;

přívod čistého, nekontaminovaného vzduchu lze zajistit také z místnosti sousedící s místností instalace (nepřímé větrání) za předpokladu, že toto proudění může probíhat volně přes trvalé otvory komunikující s venkovním prostředím.

Přilehlou místnost nelze používat jako garáž, sklad hořlavého materiálu nebo v žádném případě pro činnosti, při nichž se vyskytuje riziko požáru, jako koupelnu, ložnici nebo společný prostor budovy.

ODVOD KOUŘE

Generátor tepla funguje v podtlaku a je vybaven ventilátorem na výstupu pro odsávání kouře. Systém odvodu musí být pro generátor samostatný, nejsou povoleny odvody do kouřovodu sdíleného s jinými zařízeními.

Součásti systému odvodu kouře zplodin hoření musí být vybrány a dimenzovány v souladu s platnými předpisy v závislosti na konkrétní situaci v místě instalace.

Vhodné jsou následující kontroly:

- Komínový systém musí být posouzen v souladu s následujícími technickými normami (pokud jsou použitelné): EN 15287-1, EN 15287-2, EN 13063-1, EN 13063-2, EN 1457, EN 1806, EN 1856-1, EN 1856-2 a EN 13384-1;
- Správná funkčnost komínového systému musí být ověřena v souladu s normou EN 13384-2 v závislosti na konkrétní situaci v místě instalace;
- Při instalaci hermeticky uzavřených zařízení je třeba zohlednit také normy EN 13063-3 a EN 14989-2;
- Pokud je zařízení dimenzováno pro provoz ve vlhkém prostředí, musí být vybaveno vhodným systémem pro sběr a případně odvod kondenzátu pomocí sifonu.
- Délka vodorovného úseku musí být minimálně a v žádném případě ne více než 2 metry s minimálním sklonem 3 % směrem nahoru
- Počet změn směru, včetně změny způsobené použitím prvku „T“, nesmí překročit 4.
- Je třeba zajistit tvarovku „T“ s uzávěrem pro shromažďování kondenzátu na podstavci svislého úseku.
- Svislý kanál může být uvnitř nebo vně budovy. Pokud kouřovod zapadá do stávajícího komína, musí být certifikován pro tuhá paliva.
- Pokud je kouřovod mimo budovu, musí být vždy izolován.
- Kouřovody musí být vybaveny alespoň jedním utěsněným výstupem pro případný odběr vzorků kouře.
- Všechny úseky kouřovodu musí být kontrolovatelné.
- Musí být k dispozici kontrolní otvory pro čištění.

Při použití kovových potrubí je třeba dodržet následující požadavky (EN 1856-1 a EN 1856-2):

- Komín - teplotní třída, (jak je uvedeno v datovém listu) odolný proti požáru sazí
- Kouřovod - teplotní třída, nejméně T250, tlaková třída, P1 (není uvedeno v datovém listu)

KOMÍN

Komíny musí splňovat následující požadavky:

- mít užitečný průřez výstupu nejméně dvojnásobek průřezu komína/potrubního systému, do kterého je vložen;
- být tvarovány tak, aby se do komína/potrubního systému nedostal déšť a sníh;
- musí být konstruovány tak, aby i v případě větru přicházejícího ze všech směrů a s jakýmkoli sklonem byl zajištěn odvod zplodin hoření;

HERMETICKÁ INSTALACE

Generátor je výrobek, který je zcela vzduchotěsný vzhledem k instalačnímu prostředí; to znamená, že je ideální pro pasivní domy, za předpokladu, že je hermeticky instalován.

ZÁPACH SPALOVÁNÍ

Pro zajištění hermetické instalace musí být přípojovací potrubí spalovacího vzduchu připojeno přímo k vnějšímu prostředí pomocí vhodných vzduchotěsných trubek a spojek.

Níže uvedená tabulka ukazuje maximální přípustné délky potrubí spalovacího vzduchu v různých konfiguracích instalace.

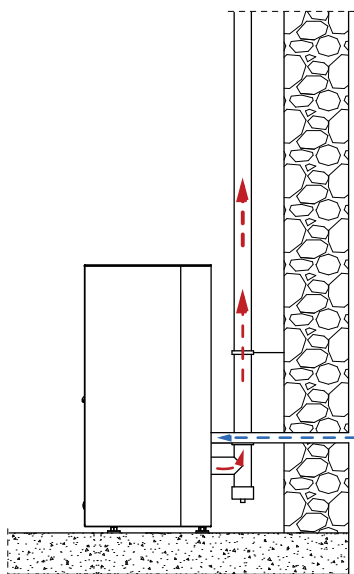
Platí pouze pro konfigurace typu „a“.

Nepoužívejte pro koaxiální instalace „b - c“, protože maximální délka je uvedena přímo na referenčních výkresech.

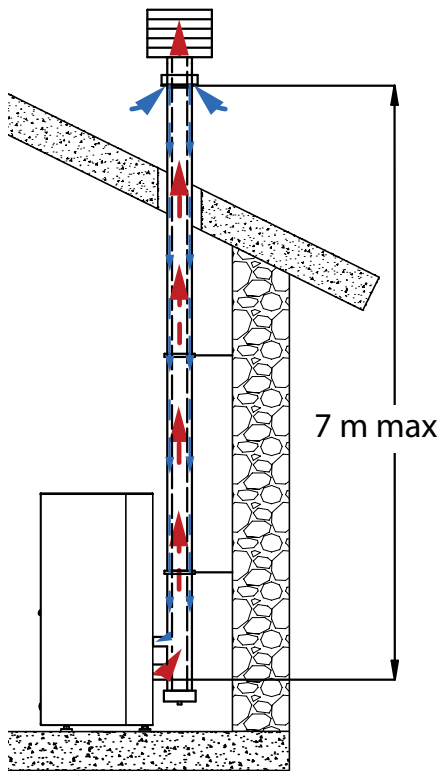
VNITŘNÍ PRŮMĚR TRUBKY (mm)	TYP TRUBKY	ČÍSLO 90 ° OHYBY	MAXIMÁLNÍ DÉLKA TRUBKY (m)
ø 60	Pouze hladká trubice (PVC, nerezová ocel, hliník, pozinkovaná ocel)	0	5
		1	4
		2	3
ø 80	Pouze hladká trubice (PVC, nerezová ocel, hliník, pozinkovaná ocel)	0	10
		1	8
		2	6

SYSTÉM ODSTRAŇOVÁNÍ SPALIN

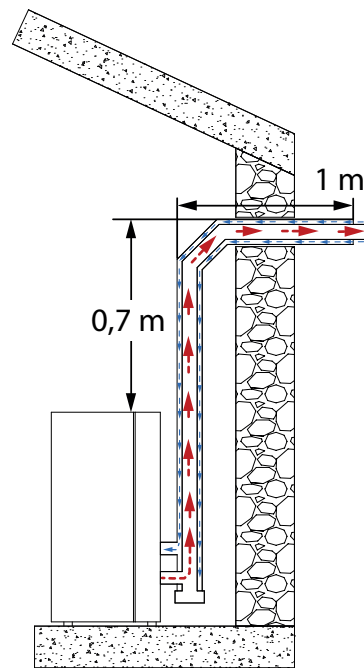
PŘÍKLAD INSTALACE



Typ instalace "a"*



Koaxiální instalace typu "b" (pokud je k dispozici) *



Koaxiální instalace typu "c" (pokud je k dispozici) *

* Varování: Před instalací zařízení ověřte, zda systém splňuje všechny národní, regionální, provinční a obecní zákony a předpisy platné v zemi instalace a pokyny a specifikace v této příručce

VODNÍ SYSTÉM

Tato kapitola popisuje některé pojmy, které odkazují na italskou normu UNI 10412-2 (2009).

Jak bylo popsáno výše, pro instalaci musí být dodrženy všechny národní, regionální, provinční a obecní předpisy platné v zemi, kde bylo zařízení instalováno.

Během instalace generátoru je POVINNÉ nastavit systém tlakoměrem pro zobrazení tlaku vody.

TABULKA PRVKŮ PRO SYSTÉMY S UZAVŘENOU NÁDOBOU, KTERÉ NEJSOU PŘÍTOMNY U VÝROBKU

Bezpečnostní ventil	✓
Ovládací termostat cirkulátoru (je řízen sondou vody a programovou kartou)	✓
Indikátor teploty vody (displej)	✓
Snímač tlaku s displejem	✓
Automatický spínač tepelné regulace (řízený programovou kartou)	✓
Snímač tlaku s alarmem minimálního a maximálního tlakového spínače	✓
Automatický tepelný vypínač (blokový termostat) přehřátí vody	✓
Systém cirkulace (čerpadlo)	✓
Expanzní systém	✓

Věnujte pozornost správnému dimenzování systému:

- ♦ výkon generátoru vzhledem k požadavkům na teplo
- ♦ možná potřeba inerciální akumulace (puffer)

INSTALACE A BEZPEČNOSTNÍ PRVKY

Instalace, odpovídající připojení systému, uvedení do provozu a ověření správného fungování musí být provedeny v plném souladu se správnou praxí a platnými předpisy, jak národními, regionálními a obecními, tak i těmito pokyny. Pro Itálii musí instalaci provést odborně vyškolený personál (viz vyhláška č. 37 ze dne 22.01.2008).

Výrobce odmítá veškerou odpovědnost za škody na věcech nebo lidech způsobených systémem.

TYP SYSTÉMU

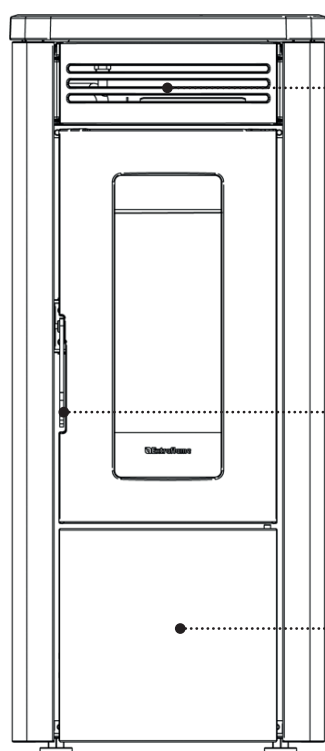
- ♦ Existují 2 různé typy systémů:
- ♦ Systém s otevřenou nádobou a systém s uzavřenou nádobou.
- ♦ Výrobek byl navržen a vyroben pro práci s uzavřenými systémy.

ZKONTROLUJTE, ZDA PŘEDPĚTÍ EXPANZNÍ NÁDOBY ODPOVÍDÁ TLAKU 1,5 BARU.

BEZPEČNOSTNÍ PRVKY PRO SYSTÉM S UZAVŘENOU NÁDOBOU

Podle normy UNI 10412-2 (2009) platné v Itálii musí být uzavřené systémy vybaveny: bezpečnostním ventilem, regulačním termostatem cirkulátoru, ukazatelem teploty, ukazatelem tlaku, automatickým zařízením pro regulaci teploty, automatickým tepelným spínačem blokování (blokový termostat), systémem cirkulace, expanzním systémem, bezpečnostním disipačním systémem zabudovaným do generátoru s tepelným výtlačným ventilem (automatický provoz), pokud zařízení není vybaveno systémem samoregulace teploty.

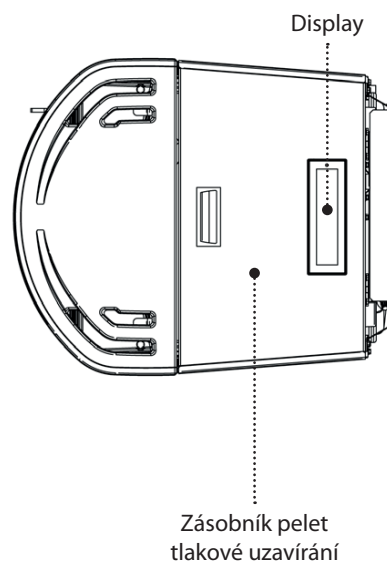
DETAILY COSTANZA IDRO 5.0



Výstup vzduchu do místnosti

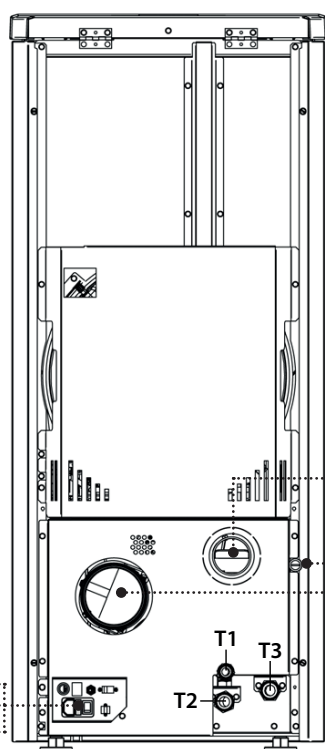
Klika dveří

Vstup k popelníku



Display

Zásobník pelet
tlakové uzavírání



Výstup vzduchu do
místnosti

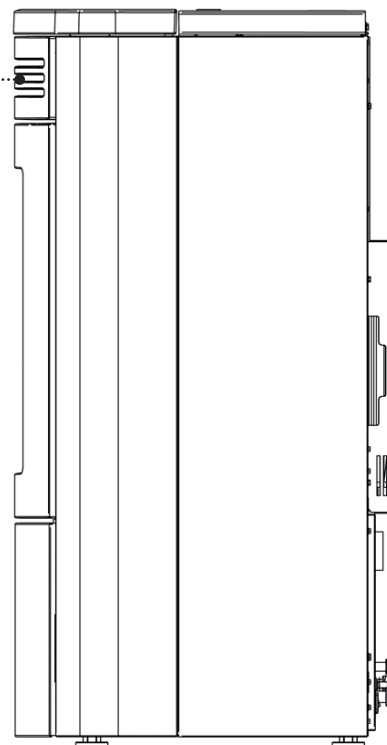
Vstup spalovacího
vzduchu

Reset

Odvod kouře

ON/OFF
Pojistka
Napájení 230V

T1
T2
T3



HYDRAULICKÁ INSTALACE

T1	Bezpečnostní odtok 3 bary
T2	Přívod/výstup kotle
T3	Návrat/vstup kotle

VLASTNOSTI

Obsah vody výměníku (l) termoproduktu	15
Objem expanzní nádoby integrované v termoproduktu (l)	*6
Pojistný ventil 3 bar integrovaný v termoproduktu	ANO
Spínač minimálního a maximálního tlaku integrovaný v termoproduktu	ANO
PWM cirkulátor integrovaný do termoproduktu	ANO
Prevalence max. cirkulátoru (m)	6

* ZAJISTĚTE PŘÍPADNĚ PŘÍDAVNOU EXPANZNÍ NÁDOBU NA ZÁKLADĚ OBSAHU VODY V SYSTÉMU.



PODROBNOSTI O NAINSTALOVANÉM CIRKULÁTORU NAJDETE V PŘÍRUČCE S HYDRAULICKÝMI SCHÉMATY.

KONTROLY A UJIŠTĚNÍ PRO PRVNÍ ZAPNUTÍ

POZOR!

PRO SPRÁVNOU FUNKČNOST GENERÁTORU MUSÍ BÝT TLAK HYDRAULICKÉHO SYSTÉMU MEZI 0,6 A 2,5 BARY.

Pokud je tlak zjištěný digitálním tlakovým spínačem nižší než 0,6 nebo vyšší než 2,5 baru, spustí kotel alarm. Přivedením tlaku vody na standardní hodnoty je možné alarm resetovat stisknutím tlačítka  na 3 sekundy (Alarm lze resetovat pouze v případě, že se motor kouře zastavil a uplynulo 15 minut od zobrazení alarmu)

MOTOR PLNĚNÍ PELET NEFUNGUJE:

Vzhledem k naplnění systému je normální, že uvnitř okruhu je vzduch.

Při prvním cyklu zapnutí způsobí pohyb vody posunutí vzduchových bublin a jejich vypuštění z automatických průduchů systému. To může způsobit snížení tlaku a vypnutí spínače minimálního tlaku, který přeruší provoz motoru pro dopravu pelet, a tedy provoz generátoru tepla.

Systém musí být odvzdušněn, a to i několikrát, aby se odstranil vzduch, a pokud je tlak příliš nízký, musí být doplněn.

Nejedná se o anomálii, nýbrž o normální jev způsobený jeho naplněním. Po naplnění musí instalatér vždy a řádně odvzdušnit systém pomocí vhodných průduchů v okruhu a nechat stroj provést funkci "odvzdušnění". (Po prvním zapnutí a se studeným zařízením znovu aktivujte funkci „odvod vzduchu“. - viz kapitola „NASTAVENÍ“)

TERMOSTAT S JÍMKOU - RESETOVACÍ PRVKY

Resetujte termostat stisknutím příslušného tlačítka. Pokud problém bude přetrvávat, obraťte se na středisko asistenční služby. (viz kapitola RESET).

UMÍSTĚNÍ KAMEN

Po správný provoz výrobku se doporučuje umístit ho tak, aby byl dokonale v rovině, k čemuž si můžete pomoci vodováhou.

POKYNY PRO SPRÁVNÝ PROVOZ



PŘED ZAPNUTÍM ZAŘÍZENÍ DBÁJTE NA SPRÁVNÉ UZAVŘENÍ ZÁSOBNÍKU!

VE FÁZI STARTU:

Generátor provede kontrolu průtoku spalovacího vzduchu ve fázi START. Pokud se vyskytnou nějaké anomálie, generátor se přepne do alarmového stavu „ALARM DELTA-P MIN 1“.

VE FÁZI ZAPÍNÁNÍ:

ujistěte se, že jsou dvířka kamen a víko zásobníku uzavřeny během celé fáze zapínání. Jinak kamna budou signalizovat

„UZAVRETE ZASOBNÍK“ NEBO „UZAVRETE DVÍŘKA“

Tato signalizace znamená, že máte 60 sekund na uzavření dvířek.

Po uplynutí 60 sekund se kamna během fáze zapalování přepnou do alarmového stavu „ALARM PODTLAK“

V PRACOVNÍ FÁZI:

ujistěte se, že jsou dvířka kamen uzavřena během celé fáze PRACE. Jinak kamna budou signalizovat

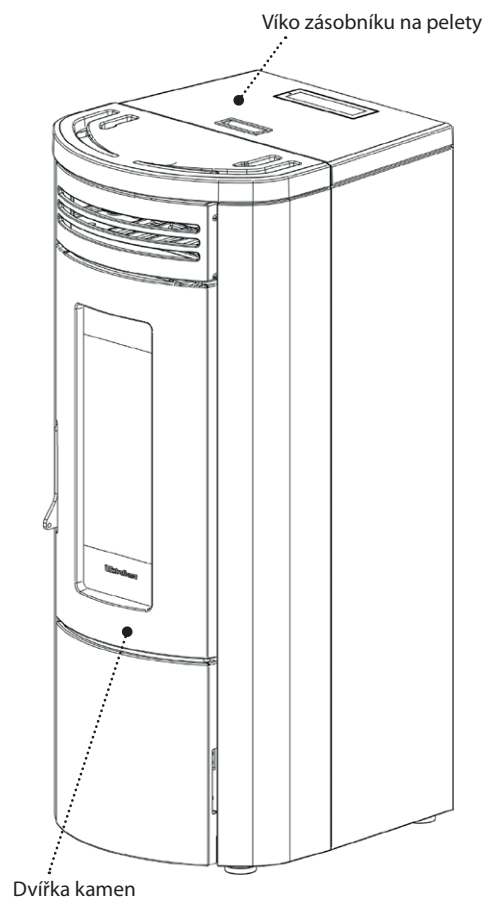
„UZAVRETE ZASOBNÍK“ NEBO „UZAVRETE DVÍŘKA“

Tato signalizace znamená, že máte 60 sekund na uzavření dvířek.

Po uplynutí 60 sekund se kamna přepnou do stavu „CEKANI OCHLAZENÍ“

V případě zobrazení hlášení „DELTA-P MIN“ zařízení zaznamenalo abnormální stav v průtoku spalovacího vzduchu nebo odvodu kouře.

Pokud se stav nestabilizuje do doby TIMER uvedené na displeji, kamna se přepnou do alarmového stavu „ALARM DELTA-P MIN 2“

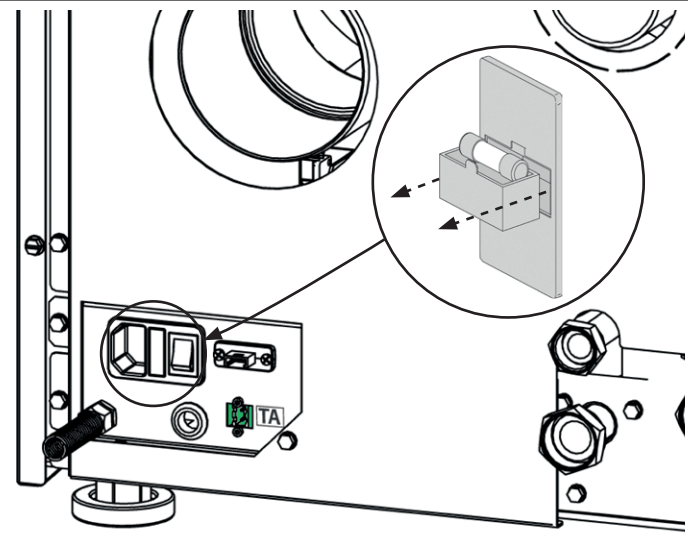
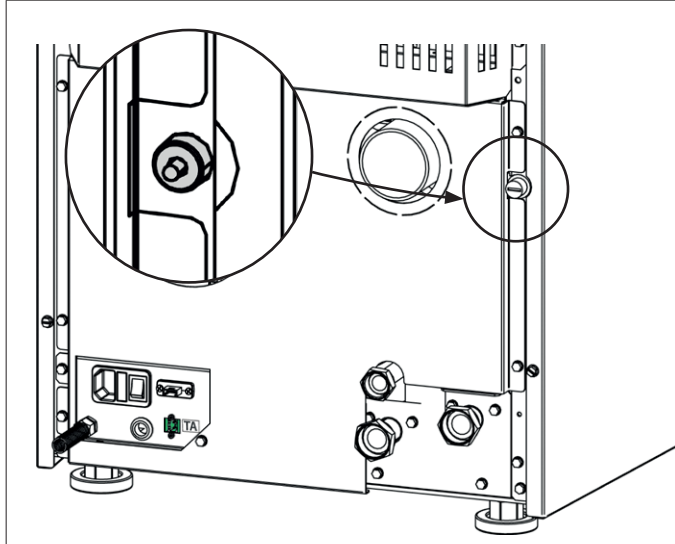


RESET

Na obrázku níže je znázorněna poloha resetu. Resetujte termostat stisknutím příslušného tlačítka. Pokud problém bude přetrvávat, obraťte se na středisko asistenční služby.

POJISTKA

V případě problémů s napájením kamen doporučujeme nechat zkontrolovat stav pojistky kvalifikovaným technikem.



PELETY A PLNĚNÍ

Pelety se vyrábějí velmi vysokým stlačením pilin, tj. čistého dřevěného odpadu (bez nátěru) produkovaného pilařskými, tesařskými a jinými činnostmi souvisejícími se zpracováním a přeměnou dřeva.

Tento typ paliva je naprosto ekologický, protože se nepoužívá žádné lepidlo, které by ho udržovalo kompaktní. Kompaktnost pelet je totiž v průběhu času zaručena přírodní látkou, která je přítomná ve dřevě: lignit.

Kromě toho, že se jedná o ekologické palivo, protože zbytky dřeva jsou maximálně využity, mají pelety rovněž technické výhody.

Zatímco dřevo má výhřevnost 4,4 kWh/kg (s 15% vlhkostí, tedy po asi 18 měsících uležení), výhřevnost pelet je 5 kWh/kg.

Hustota pelet je 650 kg/m³ a obsah vody je 8 % její hmotnosti. Z tohoto důvodu není nutné pelety ukládat, aby se dosáhlo dostatečného tepelného výtěžku.

Použité pelety musí být certifikované třídy **A1** podle normy **ISO 17225-2 (ENplus-A1, DIN Plus nebo NF 444** kategorie „NF vysoce kvalitní biopalivo z dřevěných pelet“).

UNI EN 303-5 s následujícími vlastnostmi: obsah vody ≤ 12%, obsah popela ≤ 0,5% a nižší výhřevnost > 17 MJ/kg (v případě kotlů).

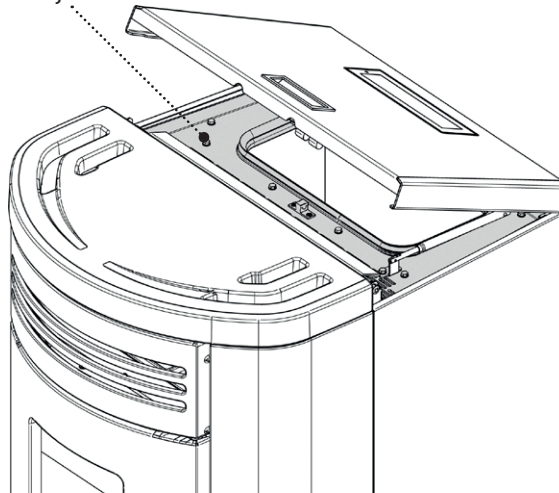
Výrobce pro své výrobky vždy doporučuje používat pelety o průměru 6 mm.

SKLADOVÁNÍ PELET

Pro zajištění bezproblémového spalování je nutné, aby byly pelety skladovány na suchém místě.

Otevřete víko zásobníku a naplňte jej peletami pomocí malého naběráku.

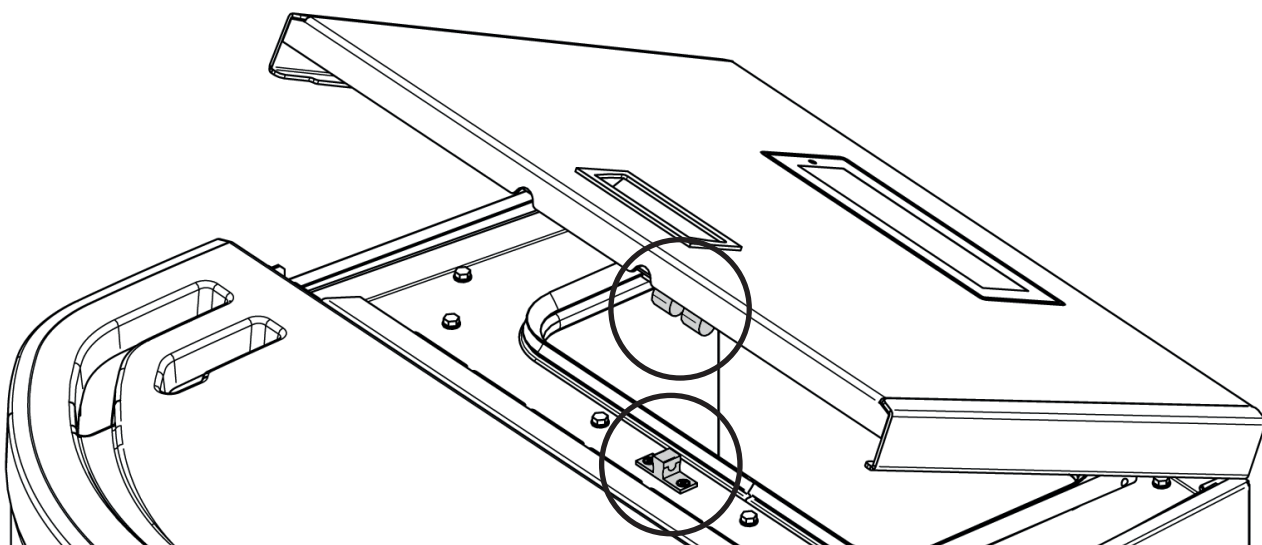
Udržujte v čistotě



POUŽITÍ NEKVALITNÍCH PELET NEBO JINÝCH MATERIÁLŮ POŠKODÍ FUNKCE GENERÁTORU A MŮŽE MÍT ZA NÁSLEDEK UKONČENÍ ZÁRUKY A SOUVISEJÍCÍ ODPOVĚDNOSTI VÝROBCE.

ZASOBNÍK PELET - TLAKOVÉ UZAVÍRÁNÍ

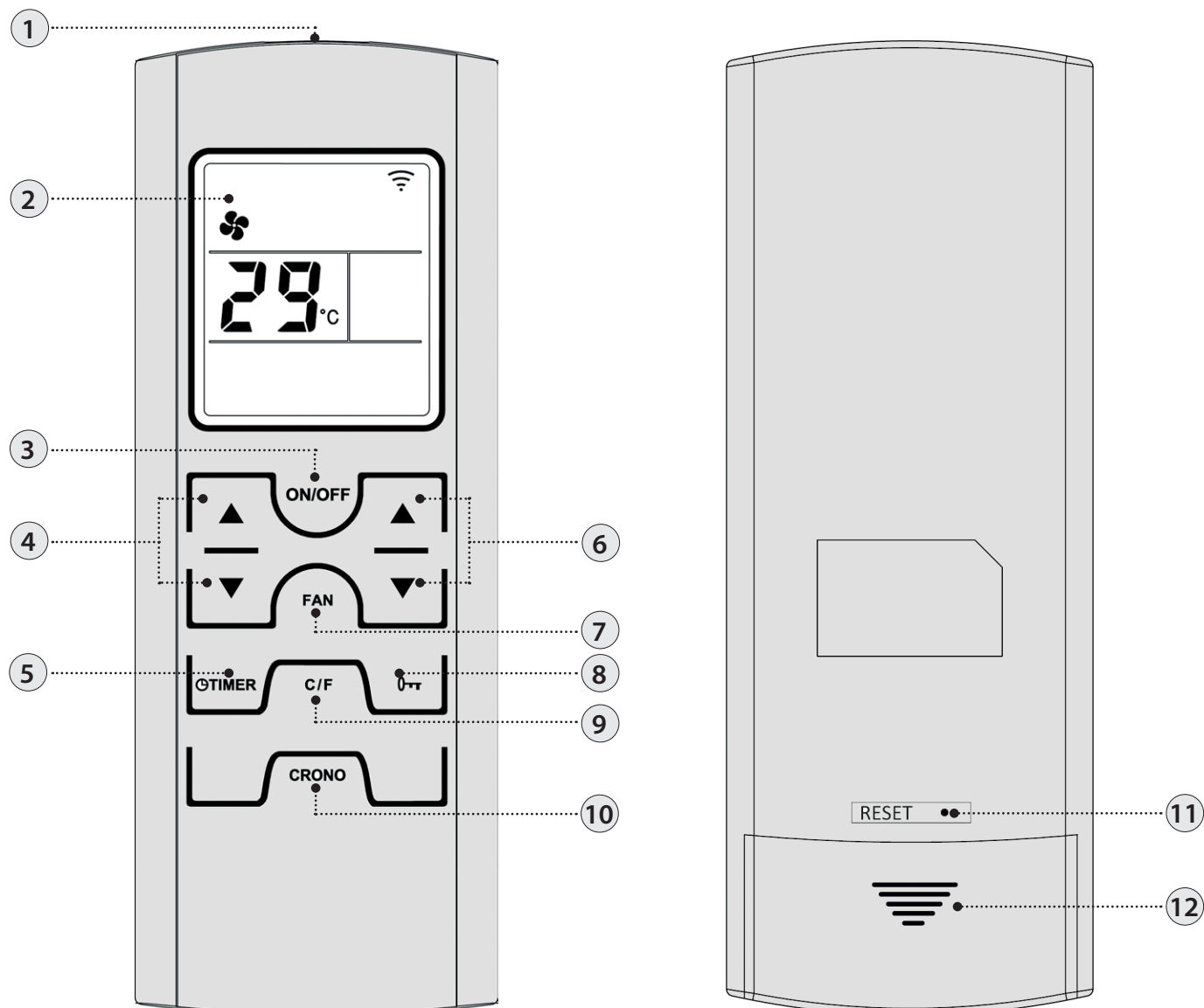
Během provozu kamen musí zůstat kryt zásobníku pelet vždy zavřený.



DOPORUČUJE SE NEPOKLÁDAT PYTEL PŘÍMO NA KAMNA PŘI DOPLŇOVÁNÍ ZÁSOBNÍKU! K PLNĚNÍ ZÁSOBNÍKU VŽDY POUŽÍVEJTE LOPATKU. NEOTÍREJTE ANI NEPOKLÁDEJTE NA TĚSNĚNÍ ZÁSOBNÍKU ŽÁDNOU ZÁTĚŽ. UDRŽUJTE OPĚRNÝ POVRCH TĚSNĚNÍ VÍKA ZÁSOBNÍKU VŽDY ČISTÝ. KONTROLUJTE ČASTO STAV TĚSNĚNÍ. V PŘÍPADĚ POŠKOZENÍ SE OBRÁŤTE NA MÍSTNÍHO AUTORIZOVANÉHO TECHNIKA.

DÁLKOVÝ OVLADAČ

Pomocí dálkového ovladače lze nastavit hlavní funkce kamen.



1	Vysílač	7	Výběr režimu vzduchu*
2	Display	8	Blokování klávesnice
3	ON/OFF kamen (držte stisknuté po dobu 3 sekund)	9	Stupně Celsia/Fahrenheita
4	Set power	10	Jedním stisknutím tlačítka lze zapnout nebo vypnout chronometr
5	Nastavení odkladu vypnutí. Toto tlačítko umožňuje odložit vypnutí naprogramováním opožděného vypínání. Například, pokud nastavím automatické vypnutí kamen za hodinu, vypne se po uplynutí nastaveného času*	11	Reset*
6	Nastavení teploty prostředí	12	Uložení baterie

* v tomto modelu není k dispozici

IKONY DÁLKOVÉHO OVLADAČE

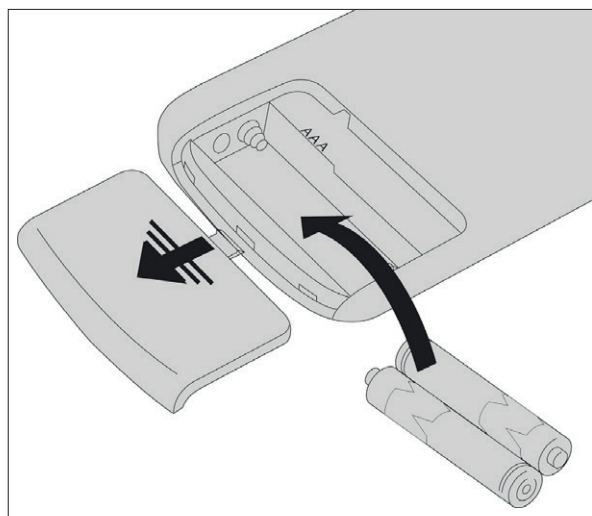
	Zvolený režim vzduchu: * Blikající COMFORT Zapnuté AUTO		Aktivace chronometru Rozsvícená kontrolka = aktivní Zhasnutá kontrolka = neaktivní
OFF TIME 	Nastavené opoždění vypnutí*		Označuje přenos rádiového signálu Rozsvícená = během radiové komunikace Zhasnutá = nepřítomnost rádiové komunikace
	Vybitá baterie		Blokovaná tlačítka
	Nastavená úroveň výkonu. Po stisknutí jednoho z tlačítek nastavení výkonu (4) se místo nastavené pokojové teploty na 3 sekundy zobrazí úroveň výkonu.		

VLOŽENÍ BATERIÍ

Odstraňte zadní kryt přihrádky na baterie jeho posunutím směrem dolů. Vložte 2 mikrotužkové baterie AAA.

Vložte baterie dodržením správné polaritě (+) a (-).
Zavřete kryt přihrádky na baterie.

POKUD JE DÁLKOVÝ OVLADAČ VYPNUTÝ Z DŮVODU ABSENCE BATERIÍ, LZE KAMNA OVLÁDAT Z OVLÁDACÍHO PANELU V HORNÍ ČÁSTI KAMEN. PŘI VÝMĚNĚ DBEJTE NA POLARITU PODLE SYMBOLŮ NA VNITŘNÍ STRANĚ DÁLKOVÉHO OVLADAČE.



Chraňte životní prostředí!

Použité baterie obsahují kovy, které jsou škodlivé pro životní prostředí, a proto by měly být likvidovány odděleně ve speciálních nádobách.

RADY A BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ PRO POUŽÍVÁNÍ DÁLKOVÉHO OVLADAČE

- Pokud se baterie delší dobu nepoužívají, vyjměte je.
- Při použití jej nasměrujte směrem k přijímači signálu kamen.
- S dálkovým ovladačem zacházejte opatrně. Pokud jej nepoužíváte, uložte jej do standardně dodávané základny.
- Dálkový ovladač by neměl být ponechán na místě přímo vystaveném slunečnímu záření nebo v blízkosti zdroje tepla.
- Kvalita signálu může být ovlivněna jinými zdroji infračerveného záření.



DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ JE VYBAVENO PODSVÍCENÝM DISPLEJEM LCD. DOBA TRVÁNÍ PODSVÍCENÍ JE 20 SEKUND. OD POSLEDNÍHO STISKNUTÍ TLAČÍTKA. DISPLEJ SE PO NASTAVENÉ DOBĚ VYPNE, ABY SE SNÍŽILA SPOTŘEBA BATERIE (REŽIM ÚSPORY ENERGIE).

FUNKCE DÁLKOVÉHO OVLADAČE SE ZNOVU AKTIVUJE PO VYJMUTÍ DÁLKOVÉHO OVLADAČE ZE ZÁKLADNY NEBO PO DELŠÍM STISKNUTÍ NĚKTERÉHO Z TLAČÍTEK.

*V tomto modelu není k dispozici

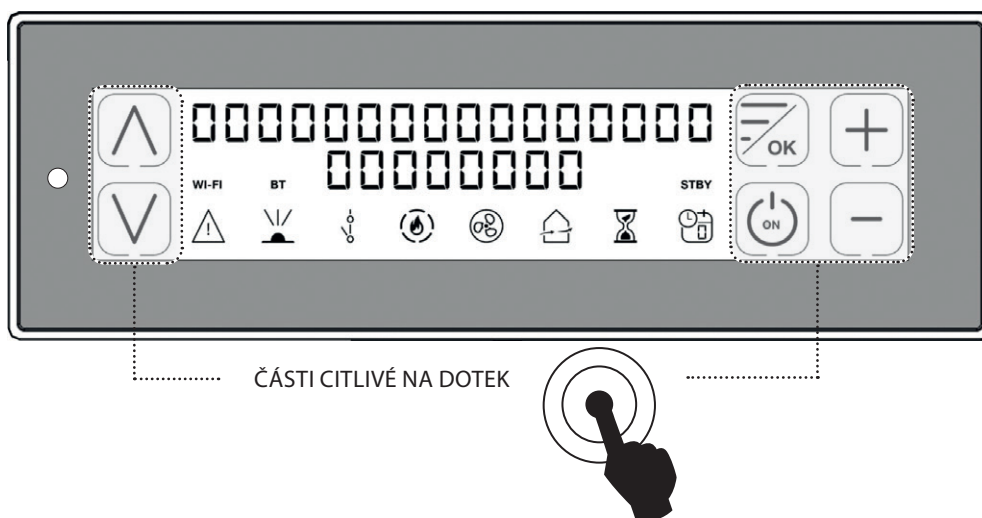
DOTYKOVÝ DISPLEJ

Kamna jsou vybavena moderním dotykovým displejem s technologií WiFi, který umožňuje snadné a intuitivní nastavení jednotlivých funkcí zařízení ze strany uživatele.

Dotykem tlačítek (ikon) na povrchu zobrazení se aktivují činnosti. Povrch dotykového displeje reaguje na dotyk prstů.

POZOR!

- Nepoužívejte ochranné fólie, displej by nemusel fungovat správně
- Nepřivádějte dotykovou obrazovku do přímého nebo nepřímého kontaktu s vodou. Dotykový displej nemusí správně fungovat v přítomnosti vlhkosti nebo při vystavení vodě.
- Aby nedošlo k poškození dotykového displeje, nesmíte se ho dotýkat ostrými předměty a nesmí dojít k nadměrnému tlaku prstů.
- Při otevírání a uzavírání stiskněte pouze vnější rámeček displeje.

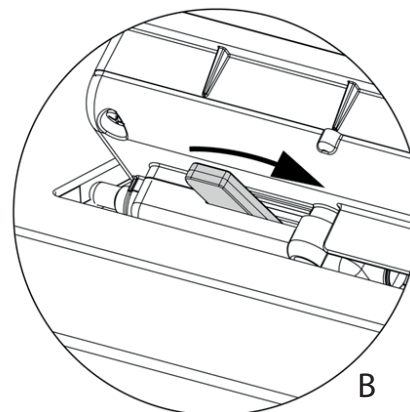
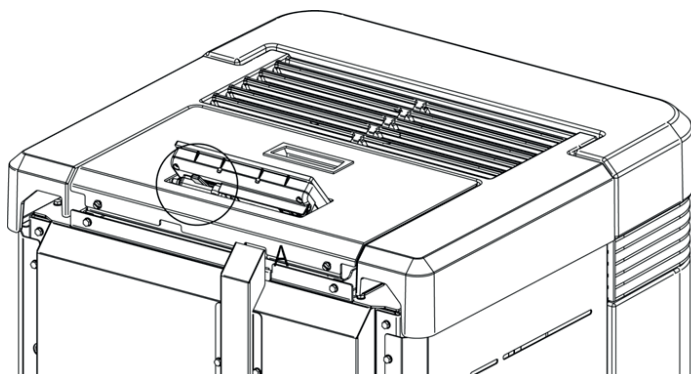
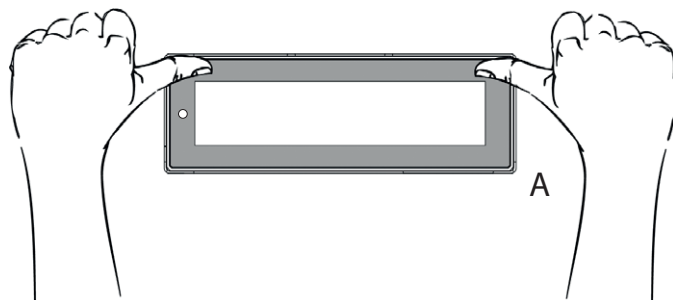


OTEVÍRÁNÍ DISPLEJE

Odblokujte displej stisknutím okrajů displeje (A). Zvedněte displej, dokud neuslyšíte „kliknutí“.

UZAVÍRÁNÍ DISPLAJE

Odblokujte displej posunutím páčky za displejem (B). Sklopte displej, jak je znázorněno na obrázku (A), až do úplného uzavření.



FREKVENČNÍ PÁSMO	MAXIMÁLNÍ PŘENOSOVÝ VÝKON
WiFi	20.0 DBM
BLUETOOTH	Třída-3

OVLÁDACÍ PANEL



- 1 On/Off kamen.
- 2 Zvyšuje provozní výkon / procházejte menu.
- 3 Snižuje provozní výkon / procházejte menu.
- 4 Zvyšuje nastavení provozního termostatu / procházejte menu.
- 5 Snižuje nastavení provozního termostatu / procházejte menu.
- 6 Pro vstup do menu/ tlačítko potvrzení.

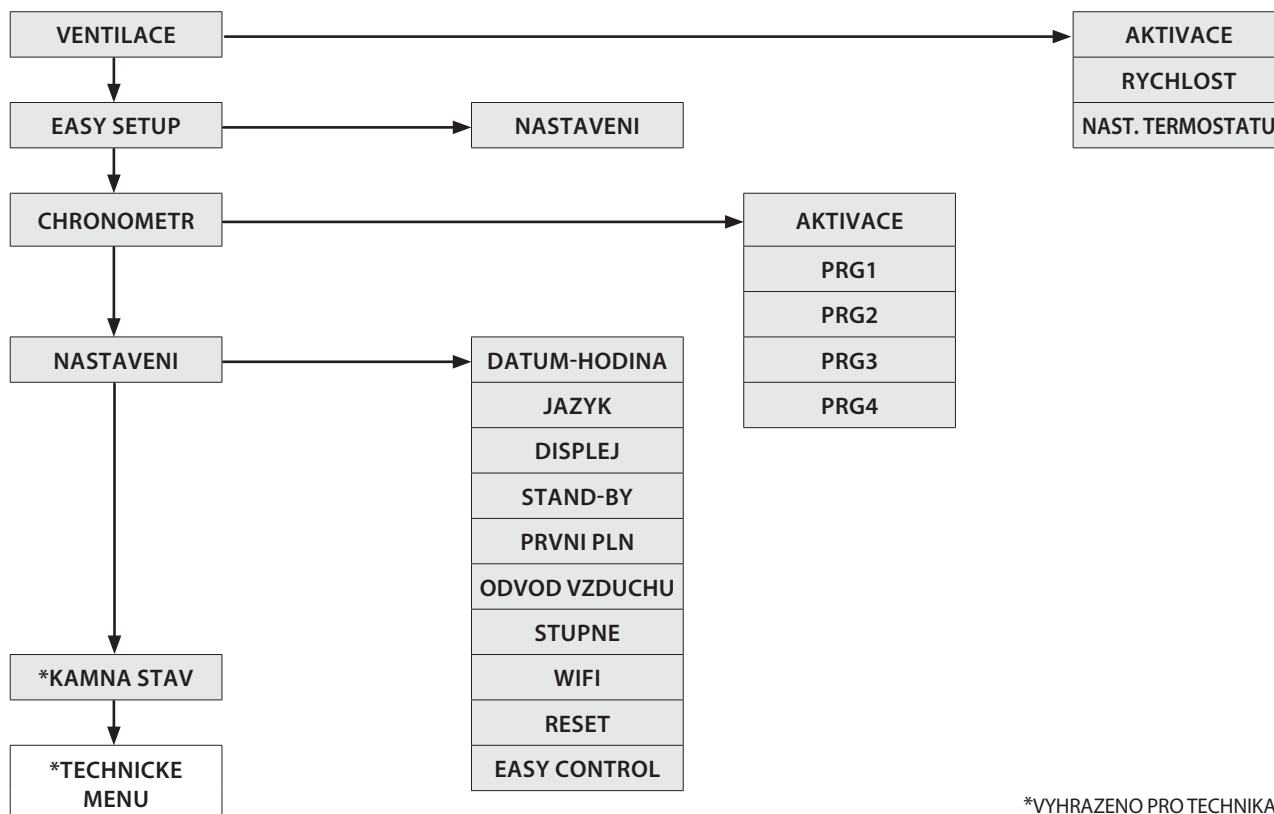
VYSVĚTLIVKY IKON

	Označuje přítomnost alarmu. Zhasnutá: označuje nepřítomnost alarmů Zapnutý: označuje přítomnost alarmu		Ikona opožděného vypínání. Zhasnutá: deaktivováno. Rozsvícená: aktivováno.
	Označuje obdržení signálu IR Rozsvícená = příkaz IR obdržen Zhasnutá = nepřítomnost komunikace IR		Označuje stav týdenního programování Zhasnutá: deaktivováno. Rozsvícená: aktivováno. Číslo označuje aktuální referenční časové pásmo.
	Označuje kontakt přídavného externího termostatu Zavřený kontakt: kontakt přídavného externího termostatu je uzavřený. Otevřený kontakt: kontakt přídavného externího termostatu je otevřený.	WI-FI	Ikona Wifi Zhasnutá: deaktivovaná. Rozsvícená: aktivní a připojená k domácí síti. Blikající: aktivní, ale nepřipojená k domácí síti.
	Označuje výkon kamen. Svítící plamen: stabilní výkon. Blikající plamen: výkon se mění. Čárky označují skutečný výkon zařízení.	STBY	Ikona funkce STAND-BY Zhasnutá: deaktivováno. Rozsvícená: aktivováno.
	Označuje provoz tangenciálního ventilátoru. Zhasnutá = ventilace není aktivní. Rozsvícená = ventilace je aktivní. Blikající: ventilace při snížené rychlosti pro kompenzaci.		Označuje provoz cirkulátoru. Zhasnutá = cirkulátor zastaven. Rozsvícená = cirkulátor aktivní. Blikající = aktivní elektronická ochrana proti kondenzaci.

HLAVNÍ MENU



- ① návrat zpět - výstup
- ② ③ posouvání parametru: následující (3); předchozí (2)
- ④ ⑤ změna údajů nastavení: zvýšení (4); snížení (5)
- ⑥ potvrdit - vstup do nabídky



*VYHRAZENO PRO TECHNIKA

VŠEOBECNÁ UPOZORNĚNÍ

Rady, které je třeba dodržet při prvním zapnutí výrobku:

Během prvních hodin provozu mohou vznikat výpary a zápachy v důsledku běžného „tepelného záběhu“. Během tohoto procesu, jehož délka se liší v závislosti na výrobku, se doporučuje:

- ♦ Dobře vyvětrat místnost
- ♦ Z horní části výrobku odstraňte všechny obklady nebo části z přírodního kamene, pokud jsou přítomny
- ♦ Aktivujte výrobek při maximálním výkonu a teplotě
- ♦ Vyhněte se delšímu pobytu v prostředí
- ♦ Nedotýkejte se povrchů výrobku

Poznámky:

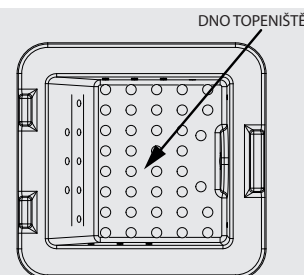
Proces je dokončen po několika cyklech ohřevu/chlazení. Nepoužívejte jiné prvky nebo látky pro spalování než ty, které jsou uvedeny v návodu.

Před zapnutím výrobku je třeba provést následující kontroly:

- ♦ Pokud je plánováno připojení k hydraulickému systému, musí být tento systém kompletní a funkční ve všech částech a v souladu s pokyny v návodu k obsluze výrobku a příslušnými předpisy.
- ♦ Zásobník pelet musí být plně naplněn
- ♦ Spalovací komora a topeniště musí být čisté
- ♦ Zkontrolujte, zda jsou protipožární dvířka, zásuvka na popel a zásobník pelet (pokud jsou v hermeticky uzavřeném provedení) utěsněné a zda se v nich nenacházejí cizí tělesa.
- ♦ Zkontrolujte, zda je správně připojen napájecí kabel
- ♦ Vypínač (je-li namontován) musí být nastaven do polohy „1“.



ZAJISTĚTE, ABY NA DNĚ TOPENIŠTĚ NEBYLY ZBYTKY NEBO USAZENINY. OTVORY VE DNĚ MUSÍ BÝT ZCELA VOLNÉ, ABY BYLO ZAJISTĚNO SPRÁVNÉ SPALOVÁNÍ. JE MOŽNÉ POUŽÍT FUNKCI „EASY SETUP“ K ÚPRAVĚ SPALOVÁNÍ PODLE POPSANÝCH POŽADAVKŮ.



NASTAVENÍ PRO PRVNÍ ZAPÁLENÍ

Po připojení napájecího kabelu k zadní části kamna přepněte vypínač, který se rovněž nachází na zadní straně, do polohy (I). Vypínač umístěný na zadní straně kamen slouží k napájení desky kamen.

DATUM-HODINA

Tato nabídka umožňuje nastavit čas a datum.

POSTUP ZADÁVÁNÍ PŘÍKAZŮ

- ♦ Stiskněte tlačítko 6.
- ♦ Stiskněte tlačítko 3 až na **NASTAVENÍ** a potvrďte tlačítkem 6.
- ♦ Potvrďte **DATUM-HODINA** stisknutím tlačítka 6 a použijte tlačítka 4 a 5 pro přiřazení dne.
- ♦ Pokračujte stisknutím tlačítka 6.
- ♦ Pro nastavení času, minut, data, měsíce a roku použijte stejný postup jako u bodů 4 a 5 a tlačítko 6 pro posun vpřed.
- ♦ Stiskněte tlačítko 6 pro potvrzení a tlačítko 1 pro návrat do předchozích nabídek do výchozího stavu.

JAZYK

V této nabídce můžete nastavit preferovaný jazyk.

K dispozici jsou tyto jazyky: italština - angličtina - němčina - francouzština - španělština - portugalština - dánština - estonština - chorvatština - slovinština - holandština - polština.

POSTUP ZADÁVÁNÍ PŘÍKAZŮ

- ♦ Stiskněte tlačítko 6.
- ♦ Stiskněte tlačítko 3 až na **NASTAVENÍ** a potvrďte tlačítkem 6.
- ♦ Stiskněte tlačítko 3 až na **JAZYK** a potvrďte tlačítkem 6.
- ♦ Zvolte jazyk pomocí tlačítek 4 nebo 5.
- ♦ Stiskněte tlačítko 6 pro potvrzení a tlačítko 1 pro návrat do předchozích nabídek do výchozího stavu.

STUPNE

Tato nabídka umožňuje nastavit jednotku měření teploty. Výchozí hodnota je °C.

POSTUP ZADÁVÁNÍ PŘÍKAZŮ

- ♦ Stiskněte tlačítko 6.
- ♦ Stiskněte tlačítko 3 až na **NASTAVENÍ** a potvrďte tlačítkem 6.
- ♦ Stiskněte tlačítko 3 až na **STUPNE** a potvrďte tlačítkem 6.
- ♦ Pomocí tlačítek 4 -5 vyberte stupeň Celsia nebo Fahrenheita.
- ♦ Stiskněte tlačítko 6 pro potvrzení a tlačítko 1 pro návrat do předchozích nabídek do výchozího stavu.



NENI ZAPNUTI

PRVNÍ ZAPÁLENÍ MŮŽE TAKÉ SELHAT, PROTOŽE ŠNEK JE PRÁZDNÝ A NE VŽDY SE PODAŘÍ NAPLNIT OHNIŠTĚ POTŘEBNÝM MNOŽSTVÍM PELET VČAS, ABY SE PLAMEN SPRÁVNĚ ROZHOŘEL. POKUD SE PROBLÉM OBJEVÍ POUZE PO NĚKOLIKA MĚSÍCÍCH PROVOZU, ZKONTROLUJTE, ZDA BYLO SPRÁVNĚ PROVEDENO BĚŽNÉ ČIŠTĚNÍ, JAK JE UVEDENO V TECHNICKÉ DOKUMENTACI KAMEN.

PROVOZ A LOGIKA

ZAPNUTÍ

Po ověření výše uvedených bodů stiskněte tlačítko 1 po dobu tří sekund, aby se kamna zapnula. Pro fázi zapalování je k dispozici 15 minut, po dokončení zapalování a dosažení regulační teploty kamna zastaví fázi zapalování a přepne se do polohy **SPUSTENÍ**.

PRIPRAVA

Ve fázi přípravy kamna stabilizují spalování, postupně zvyšují spalování a přecházejí do **PRACE**.

PRACE

Ve fázi práce se kamna nastaví na nastavený výkon, viz následující bod.

NASTAVENÍ VÝKONU

Nastavte provozní výkon od 1 do 5 (nastavitelné pomocí tlačítek 2 - 3).

Výkon 1 = minimální úroveň - Výkon 5 = maximální úroveň.

NAST H2O

Nastavte teplotu kotle od 65 - 80 °C (nastavitelné pomocí tlačítek 4 - 5).

PROVOZ CIRKULÁTORU

Cirkulátor aktivuje cirkulaci vody, když teplota vody v kamnech dosáhne přibližně 60 °C. Vzhledem k tomu, že cirkulátor je vždy v provozu při teplotě nad 60 °C, doporučujeme mít vždy otevřenou zónu ohřívání, aby byl provoz výrobku rovnoměrnější a nedocházelo k blokování kvůli nadměrné teplotě. Tato zóna se obvykle nazývá „bezpečnostní zóna“.

NAST. TERMOSTATU

Je možné aktivovat/deaktivovat přední ventilaci a regulovat teplotu v místnosti pomocí teplotní sondy (integrované ve výrobku). (Viz kapitola „ventilace“ na následujících stránkách.)

MODULOVATa H-OFF

Jak se teplota vody postupně blíží nastavené hodnotě, kotel začne modulovat a automaticky dosáhne minimálního výkonu. Pokud se teplota zvýší nad nastavenou hodnotu, automaticky se vypne a signalizuje **H-OFF**, aby se automaticky znovu zapnul, jakmile teplota klesne pod nastavenou hodnotu.

VYPNUTÍ

Stiskněte tlačítko 1 na tři sekundy.

Po provedení této operace zařízení automaticky vstoupí do fáze odstavení a zablokuje dodávku pelet.

Motor odsávání kouře a motor ventilace horkého vzduchu zůstanou zapnuté, dokud teplota kamen neklesne pod výrobní parametry.

OPET.ZAPN.

Kamna lze restartovat buď automaticky nebo ručně, pouze pokud jsou splněny podmínky chladicího cyklu a přednastaveného časovače.

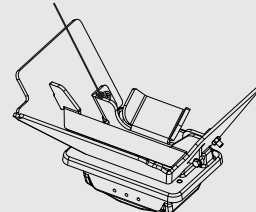


**PRO ZAPÁLENÍ NEPOUŽÍVEJTE ŽÁDNÉ HOŘLAVÉ KAPALINY!
PŘI DOPLŇOVÁNÍ NEPŘIBLIŽUJTE PYTEL S PELETAMI K HORKÝM KAMNŮM!
V PŘÍPADĚ POKRAČUJÍCÍCH NEÚSPĚŠNÝCH ZAPÁLENÍCH KONTAKTUJTE AUTORIZOVANÉHO TECHNIKA.**



JE ZAKÁZÁNO POUŽÍVAT SPOTŘEBIČ BEZ PŘEPÁŽKY A/NEBO OCHRANY PROTI PLAMENI (VIZ OBRÁZEK VEDLE). ODSTRANĚNÍ OHROŽUJE BEZPEČNOST VÝROBKU A VEDE K OKAMŽITÉMU PROPADNUTÍ ZÁRUČNÍ DOBY. V PŘÍPADĚ OPOTŘEBENÍ NEBO POŠKOZENÍ POŽÁDEJTE SERVISNÍ ODDĚLENÍ O VÝMĚNU DÍLU (NA VÝMĚNU SE NEVZTAHUJE ZÁRUKA NA VÝROBEK, PROTOŽE DÍL PODLÉHÁ OPOTŘEBENÍ).

HORNÍ PŘEPÁŽKA TOPENIŠTĚ



PŘÍDAVNÝ TERMOSTAT

POZN. : INSTALACI MUSÍ PROVÉST AUTORIZOVANÝ TECHNIK

Je možné regulovat teplotu v místnosti sousedící s místností, ve které jsou umístěna kamna: stačí připojit termostat podle postupu popsaného v následujícím bodě (doporučujeme umístit volitelný mechanický termostat ve výšce 1,50 m nad podlahou). Funkce kamen s externím termostatem připojeným ke svorce TA se může lišit v závislosti na aktivaci nebo deaktivaci funkce STAND-BY.

Svorka TA je z výroby přemostěna tak, že je stále se sepnutým kontaktem (na vyžádání).

PROVOZ PŘÍDAVNÉHO TERMOSTATU S AKTIVNÍM STAND-BY

Když je funkce STAND-BY aktivní, ikona STBY bude rozsvícená. Jakmile bude kontakt nebo externí termostat splněný (rozepnutý kontakt / dosažená teplota), kamna se vypnou. Jakmile se kontakt nebo externí termostat přepne do stavu „nesplněný“ (sepnutý kontakt/teplota k dosažení), dojde k opětovnému zapnutí.

Poznámka: funkce kamen je však závislá na teplotě vody uvnitř kamen a příslušných nastavených výrobních omezeních. Pokud jsou kamna v H-OFF (dosažena teplota vody), případná žádost kontaktu nebo přídatného termostatu bude ignorována.

FUNKCE PŘÍDAVNÉHO TERMOSTATU S DEAKTIVOVANÝM STAND-BY

Když je funkce STAND-BY deaktivována, ikona STBY bude zhasnutá.

Když bude splněn kontakt nebo externí termostat (rozepnutý kontakt / dosažená teplota), kamna se přepnou na minimální výkon. Jakmile kontakt nebo externí termostat přejde do stavu „nesplněno“ (kontakt sepnutý / teplota k dosažení), kamna začnou znovu pracovat s přednastaveným výkonem.

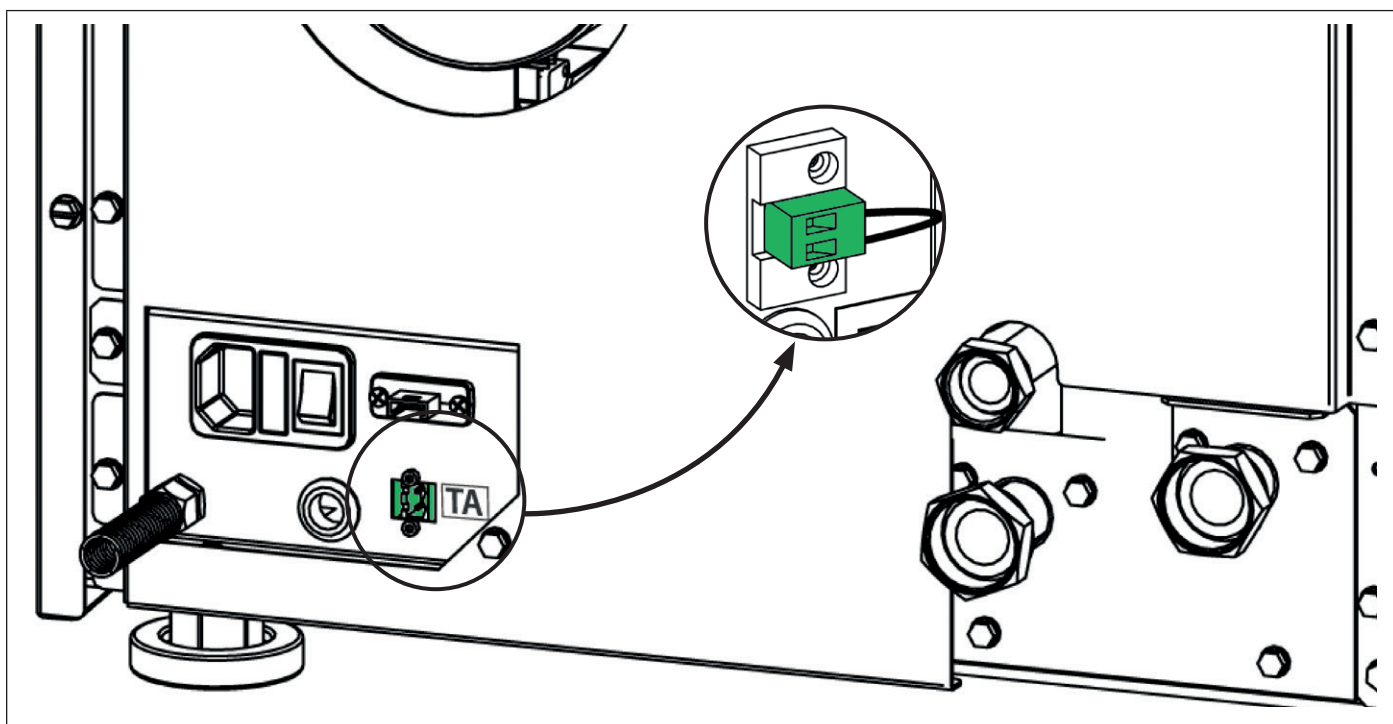
Poznámka: funkce kamen je však závislá na teplotě vody uvnitř kamen a příslušných nastavených výrobních omezeních. Pokud jsou kamna v H-OFF (dosažena teplota vody), případná žádost kontaktu nebo přídatného termostatu bude ignorována.

INSTALACE PŘÍDAVNÉHO TERMOSTATU

- Je vyžadován mechanický nebo digitální termostat s „normálně otevřeným“ vstupem.
- Vyjměte zástrčku ze zásuvky.
- Podle obrázku připojte dva vodiče termostatu (čistý kontakt – ne 230 V!).
- Znovu kamna zapněte.



PRO AKTIVACI STAND-BY SE ŘÍDTE KAPITOLOU „NASTAVENÍ“



VENTILACE

V menu můžete aktivovat a nastavit rychlost (-2, -1, 0, +1, +2) předního ventilátoru.

POSTUP ZADÁVÁNÍ PŘÍKAZŮ AKTIVACE

- ♦ Stiskněte tlačítko 6.
- ♦ Stiskněte tlačítko 3 až na **VENTILACE** a potvrďte tlačítkem 6.
- ♦ Potvrďte AKTIVACI stisknutím tlačítka 6.
- ♦ Použijte tlačítka 4 -5 pro aktivaci (**ON**) nebo deaktivaci (**OFF**) a potvrďte tlačítkem 6.
- ♦ Stiskněte tlačítko 1 pro návrat do předchozích menu až do počátečního stavu.

POSTUP ZADÁVÁNÍ PŘÍKAZŮ RYCHLOSTI

- ♦ Stiskněte tlačítko 6.
- ♦ Stiskněte tlačítko 3 až na **VENTILACE** a potvrďte tlačítkem 6.
- ♦ Pokračujte stisknutím tlačítka 3 až na **RYCHLOST** a potvrďte tlačítkem 6.
- ♦ Pomocí tlačítek 4 -5 nastavte rychlost (-2, -1, 0, +1, +2) a potvrďte tlačítkem 6.
- ♦ Stiskněte tlačítko 1 pro návrat do předchozích menu až do počátečního stavu.

POSTUP ZADÁVÁNÍ PŘÍKAZŮ NAST. TERMOSTATU

- ♦ Stiskněte tlačítko 6.
- ♦ Stiskněte tlačítko 3 až na **VENTILACE** a potvrďte tlačítkem 6.
- ♦ Pokračujte stisknutím tlačítka 3 až na **NAST. TERMOSTATU** a potvrďte tlačítkem 6.
- ♦ Pomocí tlačítek 4 - 5 nastavte teplotu v místnosti (7 °C - 37 °C) a potvrďte tlačítkem 6.
- ♦ Stiskněte tlačítko 1 pro návrat do předchozích menu až do počátečního stavu.

EASY SETUP

Objemová hmotnost pelety je poměr mezi hmotností a objemem pelety. Tento poměr se může měnit při zachování kvality pelet. Použitím funkce EASY SETUP máte možnost dávkovat pelety zvýšením nebo snížením přednastavených hodnot.

V programu kamen jsou dostupné hodnoty v rozsahu od "- 3" do "+ 3"; všechna kamna jsou kalibrována ve výrobě s optimální hodnotou, kterou je 0.

Pokud byste zaznamenali nadměrné usazování v topeništi, přejděte do programu EASY SETUP a snižte hodnotu na „- 1“; počkejte do následujícího dne a pokud nedojde ke zlepšení, snižte hodnotu dále na „- 3“.

V případě potřeby zvýšit dávkování pelet přepněte z výchozí hodnoty „0“ na „+ 1, + 2, + 3“ podle potřeby.

NADMĚRNÉ UKLÁDÁNÍ PELET NA TOPENIŠTI			BĚŽNÝ PROVOZ	MALÝ NÁKLAD PELET V TOPENIŠTI		
-3	-2	-1	0	+1	+2	+3
TŘETÍ ROZSAH SNÍŽENÍ, POKUD PRVNÍ DVA NESTAČÍ	DRUHÝ ROZSAH SNÍŽENÍ, POKUD PRVNÍ NESTAČÍ	PRVNÍ ROZSAH SNÍŽENÍ (TESTUJTE 1 DEN)	OPTIMÁLNÍ TOVÁRNÍ HODNOTA	PRVNÍ ROZSAH ZVÝŠENÍ	DRUHÝ ROZSAH ZVÝŠENÍ, POKUD PRVNÍ NESTAČÍ	TŘETÍ ROZSAH ZVÝŠENÍ, POKUD PRVNÍ DVA NESTAČÍ

POSTUP ZADÁVÁNÍ PŘÍKAZŮ

- ♦ Stiskněte tlačítko 6.
- ♦ Stiskněte tlačítko až na **EASY SETUP** a potvrďte tlačítkem 6.
- ♦ Pomocí tlačítek 4 -5 nastavte rozsah.
- ♦ Stiskněte tlačítko 6 pro potvrzení a tlačítko 1 pro návrat do předchozích nabídek do výchozího stavu.

POZN.: V PŘÍPADĚ, ŽE TATO NASTAVENÍ NEVYŘEŠÍ DEPOZITA PELET, KTERÉ JSOU PŘÍTOMNY V TOPENIŠTI, KONTAKTUJTE PROŠÍM SERVISNÍ STŘEDISKO VE VAŠÍ OBLASTI.

CHRONOMETR



Tato funkce umožňuje naprogramovat automatické zapínání a vypínání kamen.

Ve výchozím nastavení je CHRONOMETR deaktivován.

Chronometr umožňuje naprogramovat 4 časové intervaly v rámci dne pro všechny dny v týdnu.

V každém pásmu lze nastavit čas zapnutí a vypnutí, dny použití naprogramovaného pásma, požadovanou teplotu a nastavení výkonu.

Nastavení aktuálního dne a času je zásadní pro správnou funkčnost chronometru.

Doporučení

Před použitím funkce chronometru je nutné nastavit aktuální den a čas, proto zajistěte dodržení bodů uvedených v části „DATUM-HODINA“. Aby funkce chronometru správně fungovala, musí být nejen naprogramována, ale také aktivována. Nastavením časů zapnutí a vypnutí lze 4 časové intervaly překrýt. To vede ke kombinaci časů, kdy lze nastavit různé teploty a výkony, aniž by to mělo vliv na provozní stav kamen.

Poznámka: v případě překrývajících se pásem zůstává výrobek zapnutý až do nejzazšího času vypnutí.

AKTIVACE/ DEAKTIVACE CHRONOMETRU

POSTUP ZADÁVÁNÍ PŘÍKAZŮ

- ♦ Stiskněte tlačítko 6.
- ♦ Stiskněte tlačítko 3 až na **CHRONOMETR** a potvrďte tlačítkem 6.
- ♦ Potvrďte **AKTIVACI** tlačítkem 6.
- ♦ Použijte tlačítka 4-5 pro aktivaci (**ON**) nebo deaktivaci (**OFF**)
- ♦ Stiskněte tlačítko 6 pro potvrzení a tlačítko 1 pro návrat do předchozích nabídek do výchozího stavu.

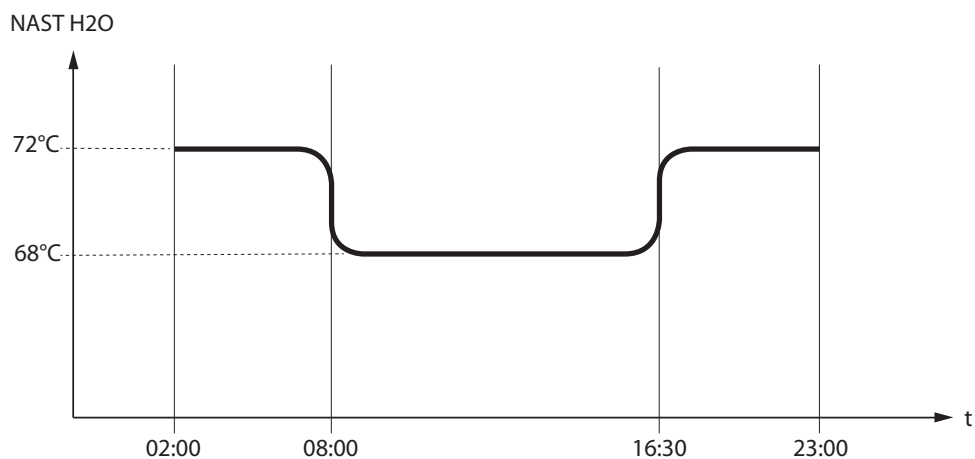
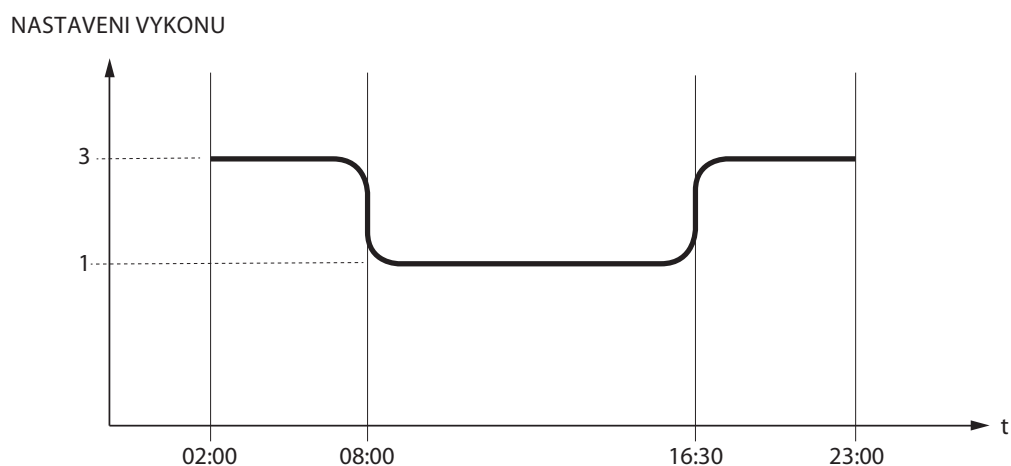
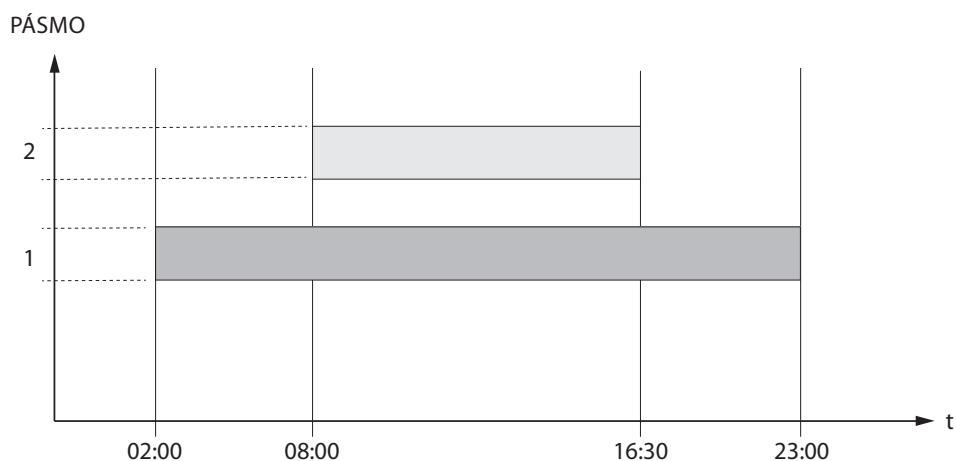
CHRONOMETR	>	AKTIVACE	>	PRG1	On/off	Aktivuje/deaktivuje PRG 1
				PRG2	On/off	Aktivuje/deaktivuje PRG 2
				PRG3	On/off	Aktivuje/deaktivuje PRG 3
				PRG4	On/off	Aktivuje/deaktivuje PRG 4
		PRG1	>	START PRG1	OFF-00:00	Cas zapnutí PRG1
				STOP PRG1	OFF-00:00	Cas vypnutí PRG1
				PONDELI...NEDELE	On/off	Aktivuje/deaktivuje dny PRG1
				NAS PRG1	65°C - 80°C (149°F - 176°F)	NAST H2O PRG1
				VYKON PRG1	1-5	Nast. výkonu PRG1
		PRG2	>	START PRG2	OFF-00:00	Cas zapnutí PRG2
				STOP PRG2	OFF-00:00	Cas vypnutí PRG2
				PONDELI...NEDELE	On/off	Aktivuje/deaktivuje dny PRG2
				NAS PRG2	65°C - 80°C (149°F - 176°F)	NAST H2O PRG2
				VYKON PRG2	1-5	Nast. výkonu PRG2
		PRG3	>	START PRG3	OFF-00:00	Cas zapnutí PRG3
				STOP PRG3	OFF-00:00	Cas vypnutí PRG3
				PONDELI...NEDELE	On/off	Aktivuje/deaktivuje dny PRG3
				NAS PRG3	65°C - 80°C (149°F - 176°F)	NAST H2O PRG3
				VYKON PRG3	1-5	Nast. výkonu PRG3
		PRG4	>	START PRG4	OFF-00:00	Cas zapnutí PRG4
				STOP PRG4	OFF-00:00	Cas vypnutí PRG4
				PONDELI...NEDELE	On/off	Aktivuje/deaktivuje dny PRG4
				NAS PRG4	65°C - 80°C (149°F - 176°F)	NAST H2O PRG4
				VYKON PRG4	1-5	Nast. výkonu PRG4



POKUD JE TÝDENNÍ PROGRAMÁTOR AKTIVNÍ NA OVLÁDACÍM PANELU, JE VIDITELNÝ ČTVEREČEK PŘÍSLUŠNÉ IKONY



PŘÍKLAD ČASŮ CHRONOMETRU/PŘEKRÝVAJÍCÍCH SE ČASOVÝCH PÁSEM



	Pásmo 1	start 02:00 stop 23:00	výkon 3 - NAST H2O 72 °C
	Pásmo 2	start 08:00 stop 16:30	výkon 1 - NAST H2O 68 °C
	fungování kamen		

NASTAVENÍ

- **DATUM-HODINA**
- **JAZYK**
- **NASTAVENÍ STUPNE**

VIZ KAPITOLA: NASTAVENÍ PRVNÍHO ZAPNUTÍ

DISPLEJ

Tato nabídka umožňuje nastavit světelný jas displeje. Možné hodnoty jsou OFF, 1 do 20. Pokud je nastavena hodnota OFF, podsvícení displeje je maximálně intenzivní a vypne se po 60sekundové prodlevě.

Podsvícení se znovu zapne po stisknutí tlačítka nebo v případě, že jsou kamna v alarmu.

POSTUP ZADÁVÁNÍ PŘÍKAZŮ

- ♦ Stiskněte tlačítko 6.
- ♦ Stiskněte tlačítko 3 až na **NASTAVENÍ** a potvrďte tlačítkem 6.
- ♦ Pokračujte stisknutím tlačítka 3 až na **DISPLEJ** a potvrďte tlačítkem 6.
- ♦ Použijte tlačítka 4-5 pro nastavení požadované intenzity (**NASTAVENÍ**)
- ♦ Stiskněte tlačítko 6 pro potvrzení a tlačítko 1 pro návrat do předchozích nabídek do výchozího stavu.

STAND - BY

Pokud je funkce **STAND-BY** aktivovaná, používá se v případě, že chcete vypnout zařízení ovládané přídavným termostatem

POSTUP ZADÁVÁNÍ PŘÍKAZŮ

- ♦ Stiskněte tlačítko 6.
- ♦ Stiskněte tlačítko 3 až na **NASTAVENÍ** a potvrďte tlačítkem 6.
- ♦ Pokračujte stisknutím tlačítka 3 až na **STAND-BY** a potvrďte tlačítkem 6.
- ♦ Použijte tlačítka 4-5 pro aktivaci (**ON**) / deaktivaci (**OFF**).
- ♦ Několikrát stiskněte tlačítko 1 pro potvrzení a ukončení menu

PRVNI PLN

Tato funkce umožňuje naplnění šneku, což usnadňuje první zapnutí kamen, nebo pokud zůstane zásobník pelet prázdný.

Když jsou kamna studená a ve vypnutém stavu, ujistěte se, že jsou pelety nasypány do zásobníku a aktivujte funkci **PRVNI PLN** potvrzením tlačítkem OK.

Chcete-li přerušit kontinuální nakládání, stiskněte tlačítko 1 na 3 sekundy.

POSTUP ZADÁVÁNÍ PŘÍKAZŮ

- ♦ Stiskněte tlačítko 6.
- ♦ Stiskněte tlačítko 3 až na **NASTAVENÍ** a potvrďte tlačítkem 6.
- ♦ Pokračujte stisknutím tlačítka 3 až na **PRVNI PLN** a potvrďte tlačítkem 6.
- ♦ Pomocí tlačítek 4-5 vyberte možnost aktivace „ON“ / deaktivace „OFF“
- ♦ Několikrát stiskněte tlačítko 1 pro potvrzení a ukončení nabídky.

ODVOD VZDUCHU

Tato funkce umožňuje vypustit případný vzduch přítomný v kamnech. Po aktivaci této funkce bude cirkulátor napájen střídavě v 30sekundových pracovních fázích a 30sekundových přestávkách po dobu 15 minut. Když jsou kamna studená a vypnutá, aktivujte funkci **ODVOD VZDUCHU** potvrzením tlačítkem 6. Pro zastavení podržte tlačítko 1 stisknuté po dobu 3 sekund.

Upozornění: před aktivací funkce „ODVOD VZDUCHU“ se ujistěte, že jste otevřeli odvodušňovací šroub ručního odvzdušňovacího ventilu.

POSTUP ZADÁVÁNÍ PŘÍKAZŮ

- ♦ Stiskněte tlačítko 6.
- ♦ Stiskněte tlačítko 3 až na **NASTAVENÍ** a potvrďte tlačítkem 6.
- ♦ Pokračujte stisknutím tlačítka 3 až na **ODVOD VZDUCHU** a potvrďte tlačítkem 6.
- ♦ Pomocí tlačítek 4-5 vyberte možnost aktivace „ON“ / deaktivace „OFF“
- ♦ Několikrát stiskněte tlačítko 1 pro potvrzení a ukončení nabídky.

Wi-Fi

Displej umožňuje připojení k celosvětové síti internet prostřednictvím technologie Wi-Fi.

To umožňuje dálkové ovládání a kontrolu kamen pomocí speciální aplikace pro smartphony „TotalControl 2.0“ (Apple Store / Play Store).

Postupujte podle pokynů uvedených v příslušné příručce.

Viz webové stránky: https://www.lanordica-extraflame.com/sites/default/files/documenti_temp/004281060-000_istr.app_total_control_2.0.pdf.

POSTUP ZADÁVÁNÍ PŘÍKAZŮ AKTIVACE WIFI

- ♦ Stiskněte tlačítko 6.
- ♦ Stiskněte tlačítko 3 až na **NASTAVENÍ** a potvrďte tlačítkem 6.
- ♦ Pokračujte stisknutím tlačítka 3 až na **Wi-Fi** a potvrďte tlačítkem 6.
- ♦ Stiskněte tlačítko 6 pro vstup do **AKTIVACE**.
- ♦ Pomocí tlačítek 4-5 vyberte možnost aktivovat „ON“ nebo deaktivovat „OFF“ a potvrďte stisknutím tlačítka 6.
- ♦ Opakovaně stiskněte tlačítko 1 pro opuštění menu.

POSTUP ZADÁVÁNÍ PŘÍKAZŮ RESETOVÁNÍ KONFIGURACE WIFI A AKTIVACE PŘÍSTUPOVÉHO BODU

- ♦ Stiskněte tlačítko 6.
- ♦ Stiskněte tlačítko 3 až na **NASTAVENÍ** a potvrďte tlačítkem 6.
- ♦ Pokračujte stisknutím tlačítka 3 až na **Wi-Fi** a potvrďte tlačítkem 6.
- ♦ Stiskněte tlačítko 3 až na **RESET** a stiskněte tlačítko 6.
- ♦ Pomocí tlačítek 4-5 vyberte spuštění resetu „ON“ / „OFF“ a stiskněte tlačítko 6 pro potvrzení.
- ♦ Opakovaně stiskněte tlačítko 1 pro opuštění menu.

RESET

Všechny hodnoty, které může uživatel měnit, jsou resetovány na výchozí nastavení.

POSTUP ZADÁVÁNÍ PŘÍKAZŮ

- ♦ Stiskněte tlačítko 6.
- ♦ Stiskněte tlačítko 3 až na **NASTAVENÍ** a potvrďte tlačítkem 6.
- ♦ Pokračujte stisknutím tlačítka 3 až na **RESET** a potvrďte tlačítkem 6.
- ♦ Pomocí tlačítek 4-5 vyberte možnost aktivace „ON“ / deaktivace „OFF“
- ♦ Několikrát stiskněte tlačítko 1 pro potvrzení a ukončení nabídky.

EASY CONTROL

Funkce umožňuje nastavit dvě hodnoty:

- ♦ **OFF** (deaktivováno - výchozí nastavení)
- ♦ **ON** (aktivováno)

Aktivace (EASY CONTROL = ON) se doporučuje v případě nadměrné tvorby zbytků spalín a v případě kondenzace vody v komíně při provozu na snížený výkon (viz kapitola ODVOD SPALIN).

Pozor! Funkci EASY CONTROL doporučujeme aktivovat pod dohledem kvalifikovaného technika.

POSTUP ZADÁVÁNÍ PŘÍKAZŮ

- ♦ Stiskněte tlačítko 6.
- ♦ Stiskněte tlačítko 3 až na **NASTAVENÍ** a potvrďte tlačítkem 6.
- ♦ Pokračujte stisknutím tlačítka až na **EASY CONTROL** a potvrďte tlačítkem 6.
- ♦ Pomocí tlačítek 4-5 vyberte možnost aktivace „ON“ / deaktivace „OFF“
- ♦ Několikrát stiskněte tlačítko 1 pro potvrzení a ukončení nabídky.

VÝROBCE MÁ K DISPOZICI VOLITELNOU DOPLŇKOVOU KARTU, KTERÁ UMOŽŇUJE KOTLI MÍT V ŘÍZENÍ SYSTÉMU NÁSLEDUJÍCÍ DOPLŇKOVÉ FUNKCE. NÍŽE UVEDENÁ TABULKA UKAZUJE RŮZNÉ MOŽNOSTI, KTERÉ MŮŽE TOTO VOLITELNÉ PŘÍSLUŠENSTVÍ NABÍDNOUT.

Správa sanitární akumulace	✓
Správa Puffer	✓
3 zóny ohřevu	✓
Možnost okamžité sanitární vody	✓
Správa čerpadla puffer nebo 4.zóna ohřevu	✓
Správa proti legionelle pro sanitární akumulaci	✓
Správa stopek sanitární akumulace	✓
Řízení a kontrola pomocného výstupu	✓

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

DODRŽUJTE VŽDY POKYNY V MAXIMÁLNÍ BEZPEČNOSTI!

- Zkontrolujte, zda je zástrčka napájecího kabelu odpojena, protože generátor mohl být naprogramován na zapnutí.
- Generátor musí být studený v každé své části.
- Popel musí být úplně studený.
- Při čištění výrobku zajistěte účinnou výměnu vzduchu v místnosti.
- Špatné čištění má vliv na správný provoz a bezpečnost!

ÚDRŽBA

Pro správnou funkčnost musí být generátor minimálně jednou ročně podroben běžné údržbě kvalifikovaným technikem. Pravidelné prohlídky a údržbu musí vždy provádět specializovaný autorizovaný technik v souladu s platnými předpisy a pokyny uvedenými v tomto návodu k obsluze a údržbě.



KOUŘ Z UCPANÝCH KOMÍNŮ JE NEBEZPEČNÝ!

DBEJTE NA TO, ABY KOMÍN A KOUŘOVOD BYLY VOLNÉ A ČISTÉ PODLE POKYNŮ.

KAŽDÝ ROK NECHTE VYČISTIT SYSTÉM ODVODU KOUŘE, KOUŘOVODY A SPOJE VE TVARU „T“ A KONTROLNÍ UZÁVĚRY - POKUD JSOU PŘÍTOMNÉ OHYBY A VODOROVNÉ ÚSEKY!

FREKVENCE ČIŠTĚNÍ GENERÁTORU JE ORIENTAČNÍ! ZÁLEŽÍ NA KVALITĚ POUŽITÝCH PELET A ČETNOSTI POUŽÍVÁNÍ. MŮŽE SE STÁT, ŽE TYTO ČINNOSTI BUDOU MUSET BYT PROVÁDĚNY ČASTĚJI.

PRAVIDELNÉ ČIŠTĚNÍ PROVÁDĚNÉ UŽIVATELEM

Pravidelné čištění, jak je uvedeno v tomto návodu k použití a údržbě, musí být prováděno s maximální opatrností po přečtení údajů, postupů a časů popsanych v tomto návodu k použití a údržbě.

ČIŠTĚNÍ POVRCHU A NÁTĚRU

K čištění nikdy nepoužívejte abrazivní nebo chemicky agresivní čisticí prostředky!

Povrchy se musí čistit, když jsou generátor a nátěr zcela studené. Pro údržbu kovových povrchů a dílů stačí použít hadřík navlhčený vodou nebo vodou a jemným mýdlem.

Nedodržení těchto pokynů může poškodit povrchy generátoru a způsobit neplatnost záruky.

ČIŠTĚNÍ KERAMICKÉHO SKLA

K čištění nikdy nepoužívejte abrazivní nebo chemicky agresivní čisticí prostředky!

Keramické sklo musí být čištěno pouze v případě, že je sklo zcela studené.

K čištění keramického skla stačí použít suchý kartáč a novinový papír (deník) navlhčený a namočený v popelu. V případě velmi špinavého skla používejte pouze speciální prací prostředek na keramické sklo. Nastříkejte malé množství na hadřík a použijte ho na keramické sklo. Čistič ani jinou tekutinu nestříkejte přímo na sklo nebo těsnění!

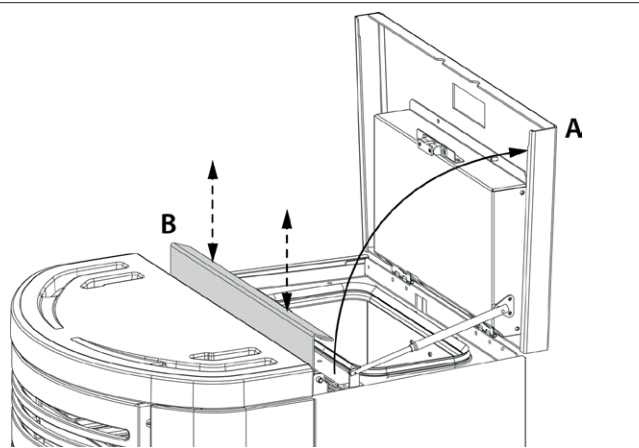
Nedodržení pokynů může vést k poškození povrchů generátoru a zániku záruky.

ČIŠTĚNÍ ZÁSOBNÍKU NA PELETY

Když je zásobník zcela prázdný, odpojte napájecí kabel generátoru a před naplněním zásobníku odstraňte z prázdného zásobníku zbytky (prach, hobliny atd.).

ŠKRABKY:

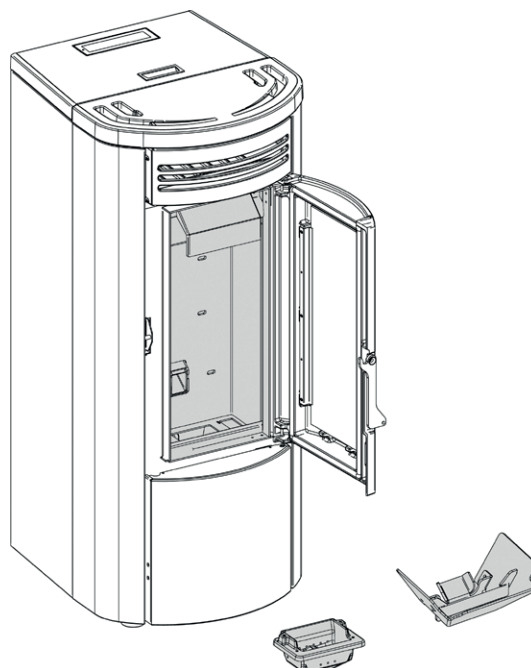
Výměníky tepla musí být čištěny pouze, když je generátor studený! Jeho čistota zajišťuje konstantní tepelný výkon v průběhu času. Tento typ údržby musí být prováděn nejméně jednou denně. K tomu stačí zvednout víko zásobníku pelet (A). Použijte speciální škrabky (B) umístěné v horní části generátoru a několikrát proveďte pohyb zdola nahoru a naopak.



OBRÁZKY JSOU POUZE ILUSTRATIVNÍ.

ROŠT A SPALOVACÍ KOMORA:

- ♦ Otevřete dvířka kamen.
- ♦ Vysajte popel usazený mezi přepážkou a dvířky kamen.
- ♦ Vyjměte ochranu proti plameni.
- ♦ Vyjměte rošt.
- ♦ Kompletně vysajte spalovací komoru a dno topeniště vhodným vysavačem.



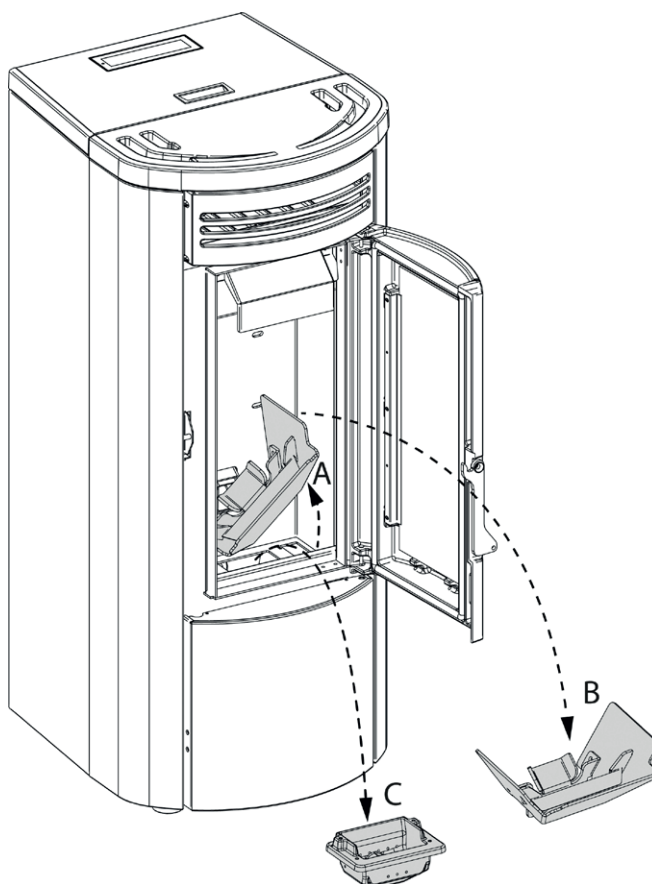
DETAIL ČIŠTĚNÍ ROŠTU

Pro čištění roštu je třeba nejprve odstranit sestavu ochrany proti plameni.

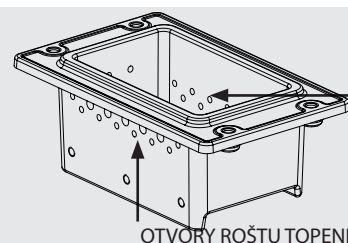
- ♦ Vyjměte sestavu ochrany proti plameni tak, že ji nejprve zvednete na jedné straně a poté ji vytáhnete (viz A-B)
- ♦ Vyjměte rošt (C)
- ♦ Pro zpětnou montáž proveďte stejný postup v opačném pořadí.

Po vyčištění roštu se vždy ujistěte:

- ♦ že byl správně umístěn, posuňte skluz pelet směrem k výstupu pelet.
- ♦ že skluz pelet správně spočívá na roštu a ne na jiné ploše spalovací komory.
- ♦ že skluz byl posunut směrem ke stěně topeniště.



ČISTÉ TOPENIŠTĚ ZARUČUJE SPRÁVNOU FUNKČNOST!
UDRŽOVÁNÍM TOPENIŠTĚ A JEHO OTVORŮ NEUSTÁLE ČISTÝCH OD ZBYTKŮ ZE SPALOVÁNÍ, ZARUČUJE GENERÁTORU VYNIKAJÍCÍ SPALOVÁNÍ V PRŮBĚHU ČASU, VYHNUTÍ SE JAKÝMKOLIV PORUCHÁM, KTERÉ MOHOU VYŽADOVAT ZÁSAH TECHNIKA.
MŮŽETE POUŽÍT FUNKCI V UŽIVATELSKÉ NABÍDCE „EASY SETUP“ A PŘÍZPŮSOBIT SPALOVÁNÍ POPSANÝM POŽADAVKŮM.

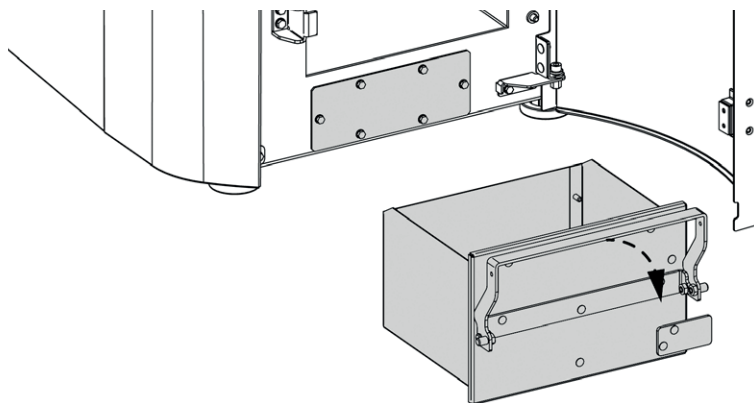


OTVORY ROŠTU TOPENIŠTĚ

OBRÁZKY JSOU POUZE ILUSTRATIVNÍ.

POPELNÍK:

- ♦ Vyjměte popelník a vysypte jej do příslušné nádoby.
- ♦ Odstraňte také případný popel z přihrádky na popelník.



ČÁSTI/OBDOBÍ	KAŽDÝ DEN	KAŽDÉ 2-3 DNY	KAŽDNÝCH 7 DNÍ	KAŽDÝCH 20/ 30 DNÍ
ŠKRABKY	X			
ROŠT		X		
SPALOVACÍ KOMORA		X		
T-PŘÍPOJKA / KOUŘOVÝ KANÁL				X
POPELNÍK*	X		X	

Průměrná doba používání 8 h při maximálním jmenovitém výkonu.

* Četnost čištění popelníku závisí na několika faktorech: typu pelet, výkonu kamen, způsobu používání kamen a typu instalace.



TĚSNĚNÍ ZÁSOBNÍKU PELET, ROŠT TOPENIŠTĚ A OHNIŠTĚ ZAJIŠTŮJÍ SPRÁVNOU FUNKCI KAMEN. UŽIVATEL JE MUSÍ PRAVIDELNĚ KONTROLOVAT. POKUD SE ZJISTÍ, ŽE JSOU OPOTŘEBOVANÉ NEBO POŠKOZENÉ, NESMÍ SE ZAŘÍZENÍ POUŽÍVAT, DOKUD NEBUDOU VYMĚNĚNY. TYTO ČINNOSTI MUSÍ PROVÁDĚT KVALIFIKOVANÝ TECHNIK.



POKUD JE NAPÁJECÍ KABEL POŠKOZEN, MUSÍ BÝT NAHRAZEN TECHNICKOU ASISTENČNÍ SLUŽBOU NEBO V KAŽDÉM PŘÍPADĚ OSOBOU S PODOBNOU KVALIFIKACÍ, ABY SE ZABRÁNILO JAKÉMUKOLI RIZIKU.

CHCETE-LI NAJÍT NEJBLIŽŠÍ SERVISNÍ STŘEDISKO, OBRAŤTE SE NA SVÉHO PRODEJCE NEBO NAVŠTIVTE INTERNETOVÉ STRÁNKY:
WWW.LANORDICA-EXTRAFLAME.COM

BĚŽNÁ ÚDRŽBA PROVÁDĚNÁ KVALIFIKOVANÝMI TECHNIKY

Běžná údržba musí být prováděna nejméně jednou ročně.

Generátor používající pelety jako tuhé palivo vyžaduje každoroční běžnou údržbu, kterou musí provádět **kvalifikovaný technik, a to pouze s použitím originálních náhradních dílů.**

Nedodržení těchto pokynů může ohrozit bezpečnost zařízení a může mít za následek neplatnost záručních podmínek.

S ohledem na frekvenci čištění vyhrazenou pro uživatele popsaného v návodu k použití a údržbě je generátoru zaručeno správné spalování v čase, a zabránění případným anomáliím nebo poruchám, které by mohly vyžadovat další technické zásahy. Požadavky na běžnou údržbu nejsou součástí záruky výrobku.

TĚSNĚNÍ: VÍKO ZÁSOBNÍKU PELET, DVÍŘKA, POPELNÍK A ROŠT TOPENIŠTĚ, INSPEKCE KOMÍNOVÉHO KANÁLU

Těsnění zaručují těsnost kamen a jeho dobré fungování.

Uživatel je musí pravidelně kontrolovat. Pokud se zjistí, že jsou opotřebované nebo poškozené, nesmí se zařízení používat, dokud nebudou vyměněny.

Tyto operace musí provádět kvalifikovaný technik.

PŘIPOJENÍ KE KOMÍNU

Jednou ročně nebo v každém případě vždy, když je nutné vysát a vyčistit potrubí vedoucí ke komínu. Pokud jsou přítomné vodorovné úseky, je nutné odstranit zbytky dřívě, než zabrání průchodu kouře.

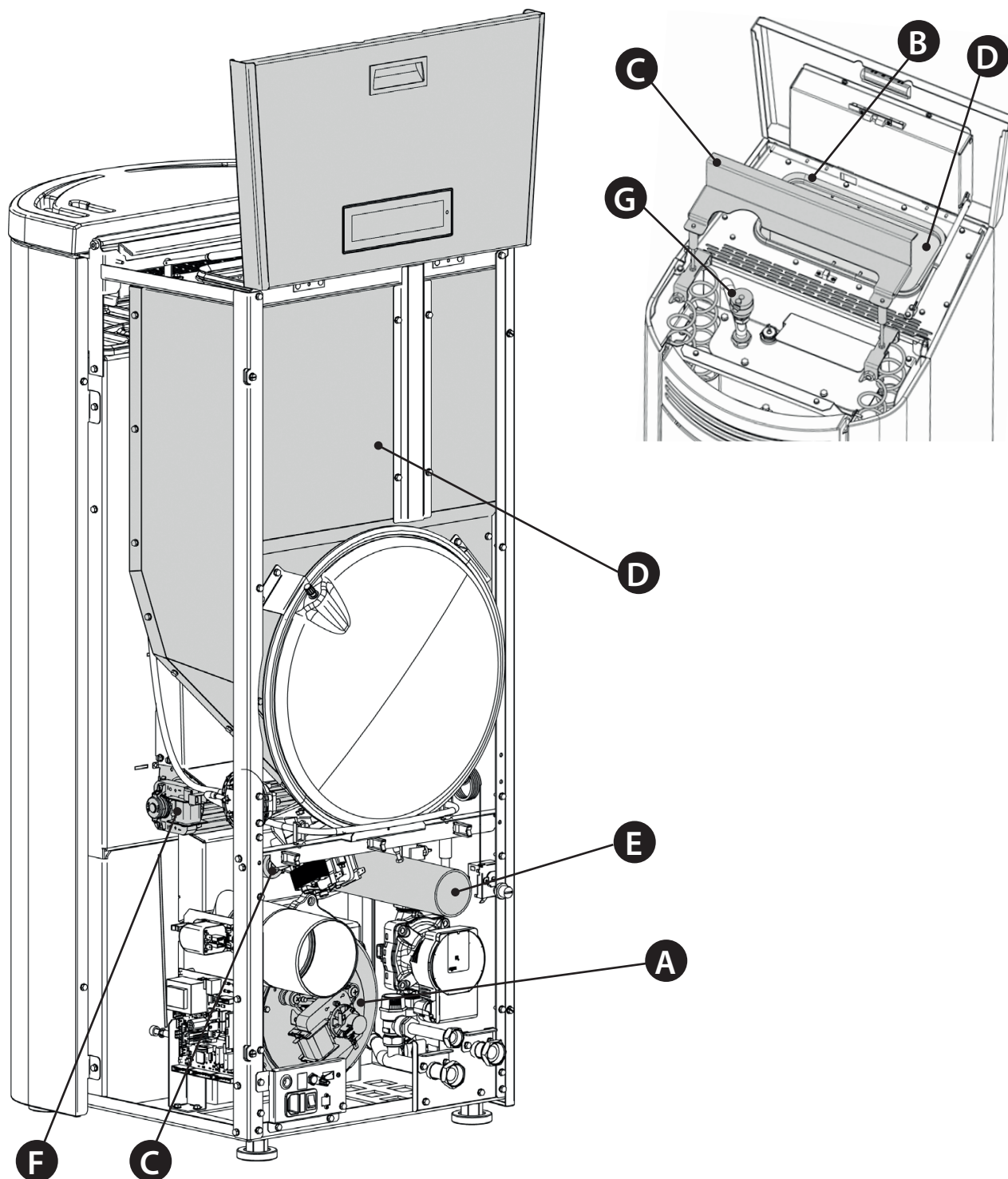
UVEDENÍ MIMO PROVOZ (KONEC SEZÓNY)

Na konci každé sezóny, před vypnutím kamen, se doporučuje zcela vyprázdnit zásobník na pelety a vysát zbytky pelet a prachu.

Běžná údržba musí být prováděna nejméně jednou ročně.

CHCETE-LI NAJÍT NEJBLIŽŠÍ SERVISNÍ STŘEDISKO, OBRAŤTE SE NA SVÉHO PRODEJCE NEBO NAVŠTIVTE INTERNETOVÉ STRÁNKY:
WWW.LANORDICA-EXTRAFLAME.COM

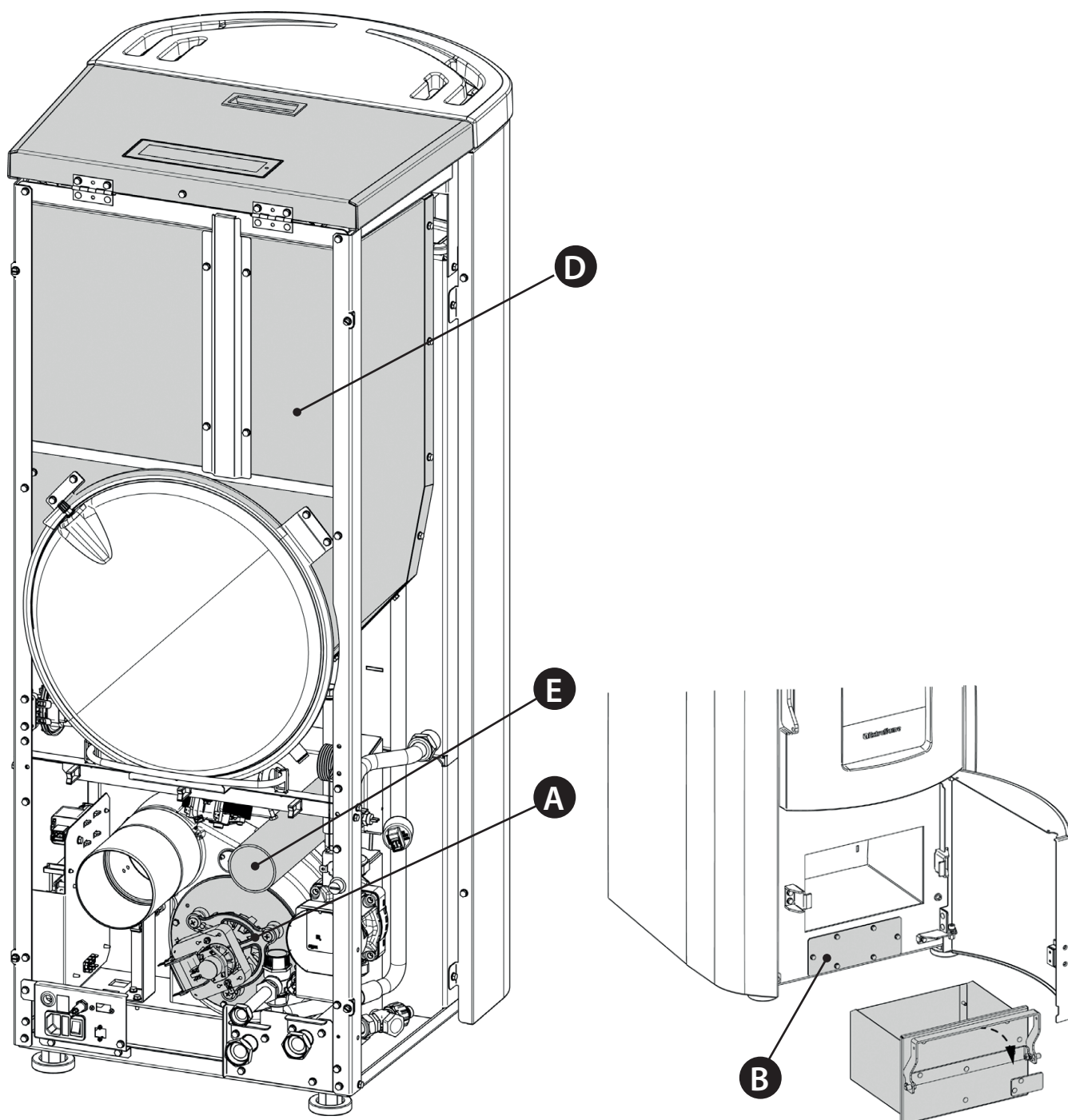
OBRÁZKY JSOU POUZE ILUSTRATIVNÍ.



A	Motor kouře (demontáž a čištění a vedení kouře "T"), nový silikon do příslušných bodů
B	Těsnění, zásobník na pelety, kontroly, popelník a dvířka (vyměňte a použijte silikon, pokud je to předvídáno)
C	Spalovací komora a výměník (celkové čištění) včetně čištění žhavicích svíček
D	Zásobník (úplné vyprázdnění a čištění).
E	Kontrola přívodního potrubí vzduchu a případné čištění čidla průtoku
F	Demontáž ventilátoru vzduchu do místnosti a odstranění prachu a zbytků pelet.
G	Ruční odvzdušňovací ventil

CHCETE-LI NAJÍT NEJBLIŽŠÍ SERVISNÍ STŘEDISKO, OBRAŤTE SE NA SVÉHO PRODEJCE NEBO NAVŠTIVTE INTERNETOVÉ STRÁNKY:
WWW.LANORDICA-EXTRAFLAME.COM

OBRÁZKY JSOU POUZE ILLUSTRATIVNÍ.



A	Motor kouře (demontáž a čištění a vedení kouře "T"), nový silikon do příslušných bodů
B	Těsnění, zásobník na pelety, kontroly, popelník a dvířka (vyměňte a použijte silikon, pokud je to předvídáno)
C	Spalovací komora a výměník (celkové čištění) včetně čištění žhavicích svíček
D	Zásobník (úplné vyprázdnění a čištění).
E	Kontrola přívodního potrubí vzduchu a případné čištění čidla průtoku
F	Demontáž ventilátoru vzduchu do místnosti a odstranění prachu a zbytků pelet.
G	Ruční odvzdušňovací ventil

ZOBRAZENÍ

DISPLEJ	DŮVOD
OFF	Vypnutý generátor
START	Probíhá startovací fáze
NAKLADANI PELET	Probíhá kontinuální plnění pelet během zapnutí
ZAPNUTI	Probíhá fáze věnovaná zapálení
PRIPRAVA	Probíhá příprava
PRACE	Probíhá fáze běžné práce
MODULOVAT	Generátor pracuje na minimum
**CISTENI ZAS. POPEL	Probíhá čištění topeniště
ZAVERECNE CISTENI	Probíhá závěrečné čištění
STAND-BY	Generátor je vypnut a čeká na zapnutí z důvodu externího termostatu
CEKANI OCHLAZENI	Při právě vypnutém generátoru se provede pokus o nové zapalování. Když se generátor vypne, je nutné počkat, až se motor kouře úplně vypne, a pak vyčistit topeniště. Teprve po provedení těchto operací bude možné generátor restartovat.
H-OFF	Generátor vypnutý kvůli teplotě vody vyšší než nastavená hodnota.
**T-OKOL	Zobrazuje okolní teplotu (u vyhrazených modelů).
*T - OFF	Generátor vypnutý čekající na opětovné zapnutí kvůli splnění všech požadavků
CEKANI BLACK OUT	Generátor se po výpadku proudu ochlazuje. Jakmile je chlazení dokončeno, automaticky se zapne
ANTIFREEZE	Probíhá provoz proti zamrznutí, protože t° H2O je pod prahem nastaveným v továrně cirkulátor je aktivován, dokud voda nedosáhne továrního nastaveného parametru + 2°C
PROTIBLOCK	Probíhá funkce proti blokování cirkulátoru (pouze v případě, že generátor zůstal ve vypnutém stavu alespoň po dobu 96 hodin); cirkulátor se aktivuje po dobu nastavenou výrobcem, aby nedošlo k jeho zablokování
**AUTO FOUKANI	Je aktivní automatické foukání. Kamna mají během provozu vestavěný čítač, který po uplynutí předem nastavené doby provede čištění topeniště. Tato fáze se zobrazí na displeji, sníží výkon kamen a na předem naprogramovanou dobu zvýší výkon ventilátoru motoru kouře. Po dokončení fáze čištění budou kamna dále fungovat a znovu se nastaví na zvolený výkon.
UZAVRETE DVIRKA	Tato signalizace znamená, že máte 60 sekund na uzavření dvířek/dveří a víka zásobníku pelet.
UZAVRETE ZASOBNIK	Po uplynutí 60 sekund se kamna během fáze zapalování přepnou do alarmového stavu „ ALARM PODTLAK “, zatímco během normálního fungování se kamna přepnou do stavu „ CEKANI OCHLAZENI “ a poté se automaticky znovu spustí, jakmile budou splněny určité podmínky (kamna vychladnou atd.).
**Z. TERMOS. NENAST	Ověřte jímkové termostaty (viz kapitola Resetovací prvky)
**DELTA-P MIN	Zařízení detekuje abnormální podmínky v proudu spalovacího vzduchu nebo odvodu kouře.

* v případě přídavné desky zařízení

** na připravených modelech.

ALARMY

DISPLEJ	VYSVĚTLENÍ	ŘEŠENÍ
	Označuje přítomnost alarmu.	Zapnutý: označuje přítomnost alarmu Blikající: označuje přítomnost čidla podtlaku. Alarm lze resetovat pouze v případě, že se motor kouře zastavil a od zobrazení alarmu uplynulo 15 minut, a to stisknutím tlačítka ON/OFF  na 3 sekundy.
ODSAVAC ZAVADA	Porucha motoru kouře	Kontaktujte servisní středisko.
SPALINY SONDA	Porucha sondy kouře.	Kontaktujte servisní středisko.
HOT SPALINY	Vysoká teplota kouře	Zkontrolujte nakládku pelet (viz „Nastavení nakládky pelet“), pokud se problém nevyřeší, kontaktujte autorizovaného technika.
**KOMORA SONDA	Anomálie na sondě komory.	Kontaktujte servisní středisko.
NENI ZAPNUTI	Zásobník na pelety je prázdný. Nevhodná kalibrace plnění peletami. Zasáhly jímkové termostaty.	Zkontrolujte přítomnost nebo nepřítomnost pelet uvnitř zásobníku. Nastavte přísun pelet (viz „Nastavení nakládky pelet“). Ověřte postupy popsané v kapitole „Zapalování“. Ověřte jímkové termostaty (viz kapitola Resetovací prvky)
NENI ZAPNUTI BLACK OUT	Výpadek proudu během fáze zapínání.	Vypněte kamna tlačítkem 1 a zopakujte postupy popsané v kapitole „Zapnutí“. Další obnovovací operace musí provést autorizovaný technik.
CHYBI PLAMEN	Zásobník na pelety je prázdný. Nedostatek plnění peletami. Převodový motor neprovádí plnění peletami.	Zkontrolujte přítomnost nebo nepřítomnost pelet uvnitř zásobníku. Ověřte jímkové termostaty (viz kapitola Resetovací prvky) Nastavte přísun pelet (viz „Nastavení nakládky pelet“).
ALARM PODTLAK	Dvířka nejsou zavřena správně. Zásuvka na popel není správně uzavřena (pokud je k dispozici)	Zkontrolujte hermetické uzavření dvířek. Zkontrolujte hermetické uzavření zásuvky na popel (pokud je k dispozici).
**ALARM DELTA-P MIN 1	Spalovací komora je špinavá. Odvodní potrubí spalin je ucpané/znečištěné. Kanal pro měření podtlaku uvnitř zásuvky na popel je ucpaný. Zásobník na pelety je otevřený.	Zkontrolujte, zda jsou kouřovod a spalovací komora čisté. Zkontrolujte a vyčistěte připojení hadice a trubičku tlakového spínače zásuvky na popel. Kontaktujte servisní středisko. Zkontrolujte správné uzavření zásobníku a stav těsnění.
NADMERNA TEPLOTA H2O	Vzduch v systému Nevhodná cirkulace	Možný vzduch v systému, odvzdušněte systém. Nedostatek vhodného oběhu. Nedostatečná bezpečnostní zóna nebo nedostatečná plocha. Voda uvnitř kamen překročila teplotu 95 °C. Možná porucha cirkulátoru. Pokud problém přetrvává, musí úkony obnovy provést autorizovaný technik.
SONDA H2O	Porucha sondy H2O	Kontaktujte servisní středisko.
AL.TLAK H2O MIN	Tlak systému odečtený tlakovým spínačem je příliš nízký.	Možný vzduch v systému, odvzdušněte systém. Možný nedostatek vody nebo únik v důsledku anomálií na některých součástech zařízení. Pokud problém přetrvává, kontaktujte servisní středisko
AL.TLAK H2O MAX	Tlak vody překročil maximální prahovou hodnotu	Možný vzduch v systému, odvzdušněte systém. Zkontrolujte expanzní nádobu, zda nejsou poškozené nebo poddimenzované. Zkontrolujte, zda je systém zastudena naplněný na správný tlak Pokud problém přetrvává, kontaktujte servisní středisko

* v případě přídavné desky zařízení

** na připravených modelech.

OVLADANI SNEKU	Abnormální funkčnost plnění pelet.	Kontaktujte servisní středisko.
**BLOKOVANI SNEKU	Abnormální funkčnost motoru pelet.	Kontaktujte servisní středisko.
**PRUZOR ZAVADA	Automatické čištění topeniště je blokováno. Topeniště špinavé ucpané Dvířka nejsou zavřená správně.	Zkontrolujte správné zavření dvířek. zkontrolujte, že je topeniště volné a čisté. Automatické čištění topeniště je blokováno. Pokud problém přetrvává, kontaktujte servisní středisko
**PROUD MAX	Automatické čištění topeniště je blokováno. Topeniště špinavé ucpané Dvířka nejsou zavřená správně.	Zkontrolujte správné zavření dvířek. zkontrolujte, že je topeniště volné a čisté. Automatické čištění topeniště je blokováno. Pokud problém přetrvává, kontaktujte servisní středisko
*OHRIVAC SONDA	Porucha na sondě ohrivace .	Kontaktujte servisní středisko.
*PUFFER SONDA	Porucha na sondě puffer .	Kontaktujte servisní středisko.
PWM NAPAJ ROZHR	Poškozené, zkratované nebo nepřipojené výstupní rozhraní IPWM	Kontaktujte servisní středisko.
PWM NAPAJ HORKE	Čerpadlo funguje, ale nemá optimální výkon. Podpětí 160–194 V. Čerpadlo s tepelnou ochranou.	Kontaktujte servisní středisko.
PWM NAPAJ ZASTAV	Čerpadlo se zastavilo, ale je stále funkční. Podpětí < 160v. Přepětí. Neočekávaný vnější tok.	Kontaktujte servisní středisko.
PWM NAPAJ ZASTAV 2	Čerpadlo se zastavilo, ale je stále funkční. Problém v jiné součásti než v čerpadle. Nečistoty v instalaci. Polohování při vysoké teplotě.	Kontaktujte servisní středisko.
PWM NAPAJ BLOK	Čerpadlo se trvale zastavilo Čerpadlo zablokované. Elektrický modul poškozený	Kontaktujte servisní středisko.
PWM NAPAJ PRUTOK	Čerpadlo zablokované. Kapalina s vysokou hustotou. Ucpaná trubka.	Kontaktujte servisní středisko.
**ZAVADA DELTA-P	Porucha nebo odpojení diferenciálního tlakového snímače.	Kontaktujte servisní středisko.
**ALARM DELTA-P MIN 2	Zásuvka na popel není zavřená správně. Vzduchový otvor je ucpaný. Spalovací komora je špinavá. Otvory zásobníku popele jsou ucpané. Tepelný výměník a/nebo kouřovod zařízení jsou znečištěné. T-přípojka, kouřový kanál nebo komínová trubka jsou ucpané.	Zkontrolujte, zda je zásuvka na popel hermeticky uzavřena. Vyčistěte vzduchový otvor. Vyčistěte spalovací komoru. Uvolněte otvory zásobníku popele. Vyčistěte tepelný výměník a kouřovod zařízení. Vyčistěte/uvolněte T-přípojku, kouřový kanál a komínovou trubku. Kontaktujte servisní středisko.

EN 16510-1 Symbol	VYSVĚTLENÍ
nom	Jmenovitý tepelný výkon
part	Částečný tepelný výkon
CON / INT	Provoz přístroje, nepřetržitý (CON) nebo přerušovaný (INT)
CO _{2 nom} / CO _{2 part}	Emise kyslíčnicku uhličitého
CO _{nom} / CO _{part}	Emise oxidu uhelnatého
d _B	Minimální vzdálenosti od hořlavých materiálů - spodní část
d _C	Minimální vzdálenosti od hořlavých materiálů - strop
d _F	Minimální vzdálenosti od hořlavých materiálů - podlaha vpředu
d _L	Minimální vzdálenosti od hořlavých materiálů - oblast bočního záření
d _{non}	Minimální vzdálenosti od nehořlavých stěn
d _{out}	Potrubí pro odvod spalin
d _P	Minimální vzdálenosti od blízkých hořlavých materiálů - přední strana
d _R	Minimální vzdálenosti od hořlavých materiálů - zadní strana
d _S	Minimální vzdálenosti od hořlavých materiálů - boční
E, f	Napájecí napětí, frekvence
EEI	Index energetické účinnosti
el _{max}	Spotřeba pomocné elektrické energie při jmenovitém tepelném výkonu
el _{min}	Spotřeba pomocné elektrické energie při částečném tepelném výkonu
el _{SB}	Spotřeba pomocné elektrické energie v pohotovostním režimu
H	Výška přístroje
L	Hloubka přístroje
m	Čistá hmotnost
m _{chim}	Maximální zatížení komína, které přístroj maximálně unese
m _{h nom} / m _{h part}	Hodinová spotřeba
NO _{x nom} / NO _{x part}	Emise oxidů dusíku
OGC _{nom} / OGC _{part}	Emise organického plynného uhlíku
PM _{nom} / PM _{part}	Emise pevných částic
P _{nom} / P _{part}	Tepelný výkon
P _{nom} / P _{part}	Minimální tah spalin
P _{SH nom} / P _{SH part}	Prostorový tepelný výkon
P _W	Přípustný maximální provozní tlak vody
P _{W nom} / P _{W part}	Vodní tepelný výkon
s	Tloušťka ochranného izolačního materiálu
T _{class}	Označení komína
T _{f,g nom} / T _{f,g part}	Průměrná teplota spalin
T _{s nom} / T _{s part}	Výstupní teplota spalin
W	Šířka přístroje
W _{max}	Maximální elektrický příkon
η _{nom} / η _{part}	Účinnost
η _s	Sezónní účinnost vytápění prostoru při jmenovitém tepelném výkonu
Φ _{f,g nom} / Φ _{f,g part}	Hmotnostní průtok spalin
Wood Pellet (L)	Dřevěné pelety
Wood Logs (l)	Dřevěná kulatina
	Přečtěte si návod k obsluze a dodržujte jej

Extraflame®

Riscaldamento a Pellet

EXTRAFLAME S.p.A. Via Dell'Artigianato, 12 36030 - MONTECCHIO PRECALCINO (VI) - ITALY
☎ +39.0445.865911 - 📠 +39.0445.865912 - ✉ info@extraflame.it - 🌐 www.lanordica-extraflame.com

MADE IN ITALY
design & production

**NAJÍT NEJBLIŽŠÍ CENTRUM ASISTENCE
KONTAKTUJTE SVÉHO PRODEJCE NEBO SE PORAĎTE
WEBOVÉ STRÁNKY WWW.LANORDICA-EXTRAFLAME.COM**

Výrobce si vyhrazuje právo kdykoli změnit vlastnosti a údaje uvedené v tomto dokumentu.
okamžiku a bez předchozího upozornění, za účelem vylepšení svých produktů.